

Gemeindezeitung

Amtliche Mitteilungen der Marktgemeinde Pottendorf

**Event-
Rückblick**
**Das war los im
Schlosspark
Pottendorf!**

ab Seite 8



: INHALT

Editorial Bürgermeister

Das Wichtigste im Überblick **3**

Bürgerservice

Klimabonus **4**

Heckentag **5**

VOR Fahrplanänderung **6**

Freiwillige Feuerwehren

Feuerlöscher Infos **7**

Schlosspark

Rückblick Sommerkino **8**

Radio NÖ live in Pottendorf **9**

Rückblick Streetfood-Sommer **10**

Musik in der Schlosskapelle **11**

Vereinsgeschehen

Meisterschaftsfeier Billardklub Pottendorf **13**

Modelleisenbahnausstellung **14**

Kabaretttherbst Pottendorf **15**

Unterwegs mit dem PVÖ Pottendorf **16**

jugend.bewegt **17**

Tennis Trophy 23 **23**

Generationen

PVÖ aktiv **16**

Generation 50+: Alpakawanderung **31**

Bleib gesund

Was ist gesunde Ernährung? **22**

Aus dem Bauhof

ASZ & Werkzeug **24**

Aus dem Bauamt

Hausnummernbeschilderung **25**

Heckenschnitt auf öffentlichen Flächen **25**

Schon gewusst

Eröffnung Buchhandlung **12**

jugendarbeit.07: Ferienaktionen **29**

Abnehmen im Liegen **30**

Bildung

Lernen will gelernt sein. Tipps & Tricks **28**

Rundschau

Was Paradeiser alles können **32**

Geburtstage und Hochzeiten **35**

Impressum: Offenlegung lt. § 25 des Mediengesetzes: Name des Medieninhabers: Marktgemeinde Pottendorf. Informationsblatt der Marktgemeinde Pottendorf zur Information der Gemeindebürger:innen. Der Medieninhaber ist zu 100 % Eigentümer des Unternehmens. Redaktion und für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Thomas Sabbata-Valteiner, Alte Spinnerei 1 2486 Pottendorf. Druck: Wograndl Druck, 7210 Mattersburg. Alle Fotos ohne Fotonachweisbezeichnung stammen von der Marktgemeinde Pottendorf. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.



4 Klimabonus



8 Rückblick
Sommerkino



14 Modelleisenbahn
Ausstellung



32 Alles rund
um Paradeiser

Liebe Gemeindebürger:innen und Jugend!

Es war ein Sommer mit vielen Veranstaltungen, bei denen wir uns gut, aber vor allem auch miteinander unterhalten haben! Ich muss sagen, so viel hat sich veranstaltungstechnisch in einem Sommer schon lange nicht mehr getan und ich finde, es hat uns gutgetan.

Eingeleitet wurde er mit dem **Jakobikirtag** in Pottendorf, der auch den Auftakt zum 21. Ferienspiel unserer Marktgemeinde bildete. 17 Aktionen fanden in seinem Rahmen statt, die von hundert Kindern besucht wurden. Den Schlussakt bildet dabei am Samstag, dem 9. September das Kinderfest des VJH.

Unsere beiden Fußballvereine (SVg. Pottendorf und USC Wampersdorf) und der Tennisverein Pottendorf-Landegg sorgten mit verschiedenen Veranstaltungen, Camps, Fußballspielen und Turnieren für sportliche Abwechslung in den Ferienmonaten.

Eine gelungene Werbung für die Marktgemeinde war sicher der **Live-Radiobericht** aus dem Schlosspark vom 1. August. Trotz Regenwetters kamen Interessierte und sorgten für gute Stimmung und eine tolle Werbung für unsere Gemeinde im Radio. Der am selben Tag ausgestrahlte Bericht (über 5 min.) im NÖ heute (wurde aber bei Sonnenschein am 18. Juli aufgenommen) mit Parktechniker Robert Pfingstl und Altgemeinderat Hans Koller, rundete das positive Bild unserer Gemeinde gelungen ab!

Natürlich durfte auch heuer wieder das **Sommerkino** – dieses Mal bei angenehmen Temperaturen – im Schlosspark nicht fehlen. Ich freue mich, dass über 1.400 Besucher:innen die Gelegenheit nutzten, um einen schönen Film-Abend mit Freunden, Familie, Popcorn und Co unter Sternen zu genießen. Neu war in die-

sem Jahr das Kinderkino, das im Rahmen des Ferienspiels gezeigt wurde – das wiederholen wir natürlich auch 2024!

Das **8. Familien- und Honigbienfest** mit dem anschließenden zweitägigen **Streefood-Sommer** im Schlosspark und den insgesamt fast 5.000 Besucher:innen an allen drei Tagen, war sicher das beeindruckendste



ckendste Veranstaltungswochenende des Sommer.

Die Freiwillige Feuerwehr Siegersdorf veranstaltete von 18.–20. August ihren traditionellen **Feuerwehrheuerigen** mit vielen Schmankerln und Spezialitäten im und um das Siegersdorfer Feuerwehrhaus.

Der Veranstaltungsreigen schließt sich für diesen Sommer am 2. und 3. September mit dem **20. Zeughausfest der Freiwilligen Feuerwehr Landegg** im Landegger Zeughaus. Ich hoffe, wir sehen uns dort!

Neben all den Veranstaltungen wurde natürlich auch viel im Sommer gearbeitet. Ende August ging der **Umbau des Mitterweges** zu Ende. Das

Projekt „Glasfaseranschluss für alle Haushalte in Siegersdorf“ schreitet zügig weiter voran.

Auch beim neuen **Brunnen im Gebiet Hirschmühle** gehen die Baumaßnahmen in die Endphase. Spätestens Ende Oktober 2023 soll dieser am Wasserversorgungsnetz angeschlossen sein und unsere Wasserversorgungssicherheit garantieren.

Der von vielen ersehnte **Umbau der ehem. Volksbank-räumlichkeiten** in die Arztpraxis von Dr. Heimo Bruhns hat nach dem Abschluss aller Planungen und Bewilligungen sowie der notwendigen Beschlussfassungen durch den Gemeinderat im Sommer begonnen. Alle, die dort vorbeigehen, können den Baufortschritt beobachten.

Die Praxis von Dr. Heimo Bruhns wird auf alle Fälle im 4. Quartal 2023 eröffnet. Der genaue Termin wird natürlich rechtzeitig bekannt gegeben.

Über alle weiteren Projekte 2023 lesen Sie in der nächsten Gemeindezeitung, nachdem der Gemeinderat im September, die dafür notwendigen Beschlüsse gefasst hat.

Mit freundlichen Grüßen
und der Hoffnung
auf einen goldenen Herbst

Thomas Sabbata-Valteiner
Bürgermeister MG Pottendorf



Klimabonus 2023 – so funktioniert's

Der Klimabonus ist eine Bonuszahlung, die alle in Österreich lebenden Menschen bekommen. Das Geld kommt aus den Einnahmen der CO₂-Steuer, der im Oktober 2022 eingeführt wurde.

Voraussetzung

Den Klimabonus bekommen alle Menschen, die ihren Hauptwohnsitz im Anspruchsjahr für mindestens sechs Monate (183 Tage) in Österreich haben — unabhängig von Staatsbürgerschaft und Alter. Nicht-österreichische Staatsbürger:innen benötigen einen rechtmäßigen Aufenthaltsstatus.

Auszahlungszeitraum

Die Auszahlungen starten im Herbst 2023 und werden bis Frühjahr 2024 andauern. Vor allem Menschen, die erst im ersten Halbjahr 2023 ihren Hauptwohnsitz in Österreich gemeldet haben, erhalten den Klimabonus im Frühjahr 2024.

Höhe des Betrages

2023 beträgt der Klimabonus 110 Euro, 150 Euro, 185 Euro oder 220 Euro. Die genaue Summe ist vom Hauptwohnsitz und der örtlichen Infrastruktur abhängig.

Kinder bekommen die Hälfte des Betrags, den ein Erwachsener mit der gleichen Meldeadresse bekommen würde. Wird ein Kind im Anspruchsjahr 18 Jahre alt, erhält es den vollen Klimabonus.

Mobilitätseingeschränkte Personen bekommen immer den maximal

möglichen Betrag. Dazu muss im Behindertenpass eingetragen sein, dass die „Benützung öffentlicher Verkehrsmittel wegen dauerhafter Mobilitätseinschränkung aufgrund einer Behinderung nicht zumutbar“ ist.

Tipp: Unter klimabonus.gv.at/#plz kann man sich die Höhe des Klimabonus 2023 anzeigen lassen.

Modus der Auszahlung

Man muss keinen Antrag stellen, der Klimabonus kommt automatisch. Wurden die Kontodaten auf Finanz-Online nach dem 1. Jänner 2020 und vor dem 10. Juli 2023 aktualisiert, wird der Klimabonus 2023 direkt auf das Konto überwiesen. Berücksichtigt werden alle Konten, die rechtzeitig aktualisiert oder vom Finanzministerium für eine Auszahlung genutzt wurden. Dabei müssen die Daten mit der Widmung „FON“ (Finanzonline) oder „FBH“ („Familienbeihilfe“) versehen sein, um sicher zu gehen, dass es sich dabei um Konten von Privatpersonen handelt.

Alternativ wird der Klimabonus per RSa-Brief als Gutschein geschickt. Aus Sicherheitsgründen muss dieser persönlich entgegengenommen werden. Zusätzlich kann eine volljährige Person im gleichen Haushalt mit einer ausgefüllten Klimabonus-Vollmacht den Brief am Wohnort entgegennehmen.

Wenn ein Kind Familienbeihilfe überwiesen bekommt, kommt der Klimabonus auf das gleiche Konto. Anson-

sten erhält das Kind das Geld auf sein eigenes Konto oder in Form von Gutscheinen, die als RSb-Brief verschickt werden.

Gutscheine einlösen

Die Sodexo-Gutscheine können vom Supermarkt bis zur Bücherei bei tausenden Geschäften in Österreich eingelöst oder bei unserem Bankpartner bank99 in Bargeld abgelöst werden. Auf klimabonus.gv.at/#gutschein kann man sich die Einlösestellen anzeigen lassen.

Ursprung des Klimabonus

Seit Oktober 2022 müssen Unternehmen, die Kraftstoffe in Österreich herstellen oder importieren, eine CO₂-Steuer zahlen. Um die dadurch entstehenden Mehrkosten bei den Endkonsument:innen auszugleichen, wurde der Klimabonus eingeführt: Die Einnahmen der CO₂-Steuer gehen direkt an die Bürger:innen zurück. Umweltbewusstes Verhalten wird dabei belohnt, denn wer sich klimafreundlich verhält, dem bleibt mehr vom Klimabonus übrig. Der Preis der CO₂-Steuer steigt jährlich, daher passt sich auch der Klimabonus an und wird mit jedem Jahr höher.

Kontakt

Bei Fragen hilft die Service-Hotline 0800 8000 80 von Mo bis Fr, 8–18 Uhr weiter. Auf klimabonus.gv.at gibt es zusätzlich einen FAQ-Bereich.

2-GLEISIGER AUSBAU
POTTENDORFER LINIE

Eröffnung Bahnhof Ebreichsdorf

Ebreichsdorf
E 3-4 →

Am Samstag, dem 2. September 2023 in der Zeit von 10.30 bis 16 Uhr findet die Eröffnung des Bahnhofs in Ebreichsdorf statt. Nach den Eröffnungsreden und dem Festakt im Festzelt wartet ein buntes Informationsprogramm wie: ein erster Blick auf den neuen Bahnhof, eine Taurus Lok, inklusive Besichtigung

eines Führerstands von Cityjet- und Ventus-Zug und Instandhaltungsfahrzeugen. Natürlich ist auch für Unterhaltung bei den Kids gesorgt: Von Kinderdisco, Parcours mit Miniatur-Baustellenfahrzeugen, Kinderschminken, Bioblo-Bausteinbereich, Hüpfzug und das Okidoki Kinderkasperltheater um 15 Uhr.

Für Musik, Speis & Trank ist gesorgt. Eine Anmeldung ist unter: oebb.arbyte.net/ebreichsdorf oder 0680/2185199 (Montag bis Freitag, 10 bis 18 Uhr) erbeten.



4. November 2023

Heckentag!

RGV
Regionale
Gehölzvermehrung

30 Jahre Gehölzvielfalt

Zum 30-jährigen Jubiläum des Vereins Regionale Gehölzvermehrung steht der Heckentag 2023 ganz im Zeichen der Vielfalt.

Heimische Vielfalt pflanzen

Es erwarten dich seltene Wildrosen, süße Kriecherln, saure Berberitzen, bienenfreundliche Weiden, pflegeleichte Liguster, alte Obstsorten, leckere Fruchtsträucher und



noch vieles mehr. Informiere dich rund um unsere heimischen Gehölze und gib deine Bestellung ganz bequem online auf. Beim Heckentag am 4. November kannst du deine Lieblingsgehölze an 13 Standorten in NÖ abholen oder dir zuschicken lassen.

Pflanzenpower für deinen Garten

Dank ihrer regionalen Anpassungen sind unsere Gehölze besonders widerstandsfähig. Unter den starken Wildgehölzarten befinden sich echte Raritäten, die nur beim Heckentag erhältlich sind – und das obendrein zu Top-Preisen!

Hol dir die maximale Vielfalt in deinen Garten!

Ganz leicht ist das heuer mit unserer Jubiläums-Hecke, bestehend aus 30 ganz besonderen Wildgehölzen.

Das Angebot gilt für ganz
Niederösterreich, Wien
und das **Nordburgenland!**



Online Bestellen

1. Sept. bis 11. Oktober



Liefern lassen

Anfang bis Mitte November



Abholen

Samstag, 4. November

Informationen

www.heckentag.at

Starkstrom Bahn – Hochspannungswarnung



ÖBB INFRA informiert über die Inbetriebnahme der Bahnstromanlagen.

Seit 25. August 2023, 00 Uhr sind die Oberleitungsanlagen der Strecken: Münchendorf-Ebreichsdorf, Bahnhof Ebreichsdorf, Ebreichsdorf-Wampersdorf in Betrieb. Das

heißt, dass die Leitungen ab diesem Zeitpunkt unter Spannung stehen. Besonders wird darauf aufmerksam gemacht, dass nicht nur das Berühren der Leiterseile und der herabhängenden Drähte, sondern auch die Annäherung an dieselben mit Gegenständen lebensgefährlich ist. Dies gilt auch für den Wasserstrahl der Feuerwehren sowie für die Seile von ortsveränderlichen Bodenseilaufzügen, die als Arbeitsgeräte unter der Leitung besonders vorsichtig zu bedienen sind, und für ähnliche Dinge.

Freischaltungen im Not- und Gefahrfall (z. B. bei Bränden, herabhängenden Leiterseilen, Unfällen)

sind bei der Energieleitstelle ELS Meidling unter der Notrufnummer 05 1778 851 17511 oder unter 05 1778 7760 zu verlangen.

*Streckenmanagement und
Anlagenentwicklung
Fachbereich Elektrotechnik
Elektrifizierungen*

TÖRÖK
GARTENGESTALTUNG

PLANUNG - AUSFÜHRUNG - BETREUUNG

ROBERT TÖRÖK

www.török-gartengestaltung.at
roberttoeroek@gmx.at

Neustift 27
2486 Pottendorf

Tel.: 0664/ 44 18 425
Fax.: 02623/ 72 334

- Gartengestaltung
- Fassadenbegrünung
- Baumpflege- und Rodung
- Be- und Entwässerungstechnik
- Holzkonstruktionen
- Platz- und Wegebau
- Mauer- und Treppenbau
- Teich-, Bach- und Schwimmteichbau
- Spielplatzbau
- Ganzjahresbetreuung
- Frühjahr- und Herbstbetreuung
- Urlaubsbetreuung
- Kostenlose Besichtigung / Erstberatung

VOR Fahrplanänderung Linie 200



Die Buslinie 200 mit der Streckenführung Wien Hauptbahnhof – Laxenburg – Eisenstadt (Kursnummer 203) fährt ab 4. September 2023 an Schultagen zu folgenden Zeiten:

Wampersdorf Wiener Str.	7.03 Uhr
Wimpassing, Hauptstr.	7.04 Uhr
Wimpassing, Ziegelofeng.	7.05 Uhr
Hornstein Esterhazystr.	7.08 Uhr
Hornstein Wiener Str.	7.09 Uhr
Hornstein Eisenstädter Str.	7.10 Uhr
Müllendorf Angerweg	7.14 Uhr
Müllendorf Waldgasse	7.15 Uhr
Großhöflein Steinbruchweg	7.16 Uhr
Großhöflein Wiener Str.	7.18 Uhr
Großhöflein Eisenstädter Str.	7.19 Uhr
Kleinhöflein, Wiener Str.	7.20 Uhr
Eisenstadt, Landesgerichtsstr.	7.21 Uhr
Eisenstadt, Oberberg	7.22 Uhr
Eisenstadt, Esterházystr.	7.23 Uhr
Eisenstadt, Domplatz (B)	7.26 Uhr



Feuerlöscher ist nicht gleich Feuerlöscher

Welche Art von Feuerlöscher kommt für meine Bedürfnisse zu Hause eigentlich in Frage? Haben Sie darüber schon einmal nachgedacht? Diese Auflistung gibt Ihnen einen Überblick, denn nicht jedes Feuer ist gleich und nicht jeder Feuerlöscher kommt für jedes Feuer in Frage.

CO₂-Feuerlöscher

Der Kohlendioxid (CO₂)-Löscher ist für die Bekämpfung bei Bränden von Flüssigkeiten im Einsatz. Das CO₂ entzieht den Sauerstoff ohne Spuren zu hinterlassen. Einsatzgebiete: Laboratorien, Reinräume, chemischen Industrie und der Gastronomie, elektr. Geräte.

Schaumlöscher

Brandart: feste und flüssige Brenn-

stoffe, Papier, Textilien, Holz.

Löschverfahren: Erstickung der Flammen durch Schaum.

Einsatzgebiet: Privathaushalte, Verkaufsflächen, Hotels, Büroräume.

Fettbrandlöscher

Brandart: Speisefette- und öle, Frittierfett.

Löschverfahren: Unterbindet die Sauerstoffzufuhr und kühlt das brennende Fett ab.

Einsatzgebiet: (Groß-)Küchen, Grillplätze, Bäckereien etc..

Pulverlöscher

Brandart: feste, flüssige und gasförmige Stoffe (z. B. Papier, Heu, Benzin, Methan, Öl).

Löschverfahren: eine Pulverwolke ent-

zieht den Sauerstoff. (Achtung: verheerende Raumverschmutzung).

Einsatzgebiet: Fahrzeuge, Raffinerien, Parkhäuser, Außenbereich, Garagen.

Wasserlöscher

Brandart: organische Stoffe (Textilien, Holz, Papier, alle glutbildenden Materialien).

Löschverfahren: Mit Wasser wird das brennende Material abgekühlt und gelöscht. (geringe Löschleistung)

Einsatzgebiet: Haushalte, Büroräume.

Schon gewusst?

Pflicht sind Feuerlöscher in Garagen und bei bestimmten Heizungen (Ihr Rauchfangkehrer kann dazu Auskunft geben).

FF der MG Pottendorf

Feuerlöscherüberprüfung – Geschultes Personal steht vor Ort für Fragen bereit

Landegg

Samstag, 7. Oktober 2023,
8 bis 12 Uhr

Die Feuerlöscher-Abgabe ist bereits am
Freitag, dem 6. Oktober ab 18 Uhr möglich.

Pottendorf

Samstag, 30. September 2023
9 bis 13 Uhr

Die Feuerlöscher-Abgabe ist bereits am
Freitag, dem 29. September,
17 bis 19 Uhr möglich
Mit Brandsimulator vor Ort.

Wampersdorf

Samstag, 7. Oktober 2023
9 bis 16 Uhr

Die Feuerlöscher-Abgabe ist bereits am
Freitag, dem 6. Oktober,
15 bis 18 Uhr möglich.
Mit Brandsimulator vor Ort.

122

FF. LANDEGG

FREIWILLIGE FEUERWEHR

LANDEGG

Einladung zum

20. ZEUGHAUS FEST

am Samstag,

2. September 2023

17.00 Uhr Festbeginn, Weinkost

ab 20.00 Uhr unterhalten Sie

Die Donauprinzen
KITA RATTEN - AUSTRIA

am Sonntag,

3. September 2023

9.00 Uhr Empfang der Ehren- und Festgäste beim
Heil. Johannes, anschließend
Abmarsch zum Feuerwehrhaus

9.30 Uhr Heilige Messe im Zeughaus
anschl. Verlängerter Frühschoppen mit dem

MUSIKVEREIN EBREICHS DORF

DER REINERLÖS WIRD ZUR FINANZIERUNG VON AUSTRÜCKUNG VERWENDET.



A Glas Design

IHRE GLASEREI
Bleistiftgasse 5, 2486 Pottendorf-Landegg
Telefon: 02623 / 73108 info@glasereibaden.at
Handy: 0676 / 5023733 www.glasereibaden.at

Tel. 043 2623/73002 • www.ff-landegg.at • landegg@feuerwehr.gv.at
Hauptstraße 32 • 2486 Landegg • AT12 4300 0420 0333 0000



Full house beim Sommerkino

Mit knapp 500 Besucher:innen beim Kinderfilm „Super Mario Bros.“ startete das Pottendorfer Sommerkino in eine erfolgreiche Filmvorführung. Insgesamt wurden für alle Movies mehr als 1.400 Kinokarten verkauft. Und das schönste Erlebnis vor Ort war wohl, als es bei der Vorführung von „Griechenland“ um

das Sternbild des großen Wagens ging und direkt über der Leinwand ein sternenklarer Himmel mit dem großen Wagen leuchtete. Ein einmaliges Erlebnis, das uns sicher in Erinnerung bleibt. Besser kann es der Natur nicht gelingen! Sei dabei: Das Sommerkino 2024 findet von 18. bis 21. Juli 2024 statt.



Radio NÖ live im Schlosspark



Am 1. August machte die ORF Sommer TOUR 2023 von Radio NÖ bei uns im Schlosspark halt. Trotz des strömenden Regens kamen einige Schaulustige vorbei, um die Gelegenheit zu nutzen den Radioleuten über die Schulter zu schauen. Im Zuge der dreistündigen Übertragung wurde auch Bgm. Thomas Sabbata-Valteiner (Foto rechts) zu den nächsten anstehenden Events in Pottendorf, sowie Marielena Fernandes zu ihrem neu gegründeten Verein Klang Insel Pottendorf (Foto links unten) und Heinz Hamp mit Alexandra Frania zu den Aktivitäten des Vereins Jugendhilfe interviewt (Foto rechts unten). Auch Parktechniker Robert Pfingstl und Thomas Steigleder freuten (Foto links) sich, die Moderatorin Tanja Karssemeijer und ihr Team im Schlosspark begrüßen zu dürfen. Den Link zur Sendung gibt's auf [pottendorf.at](https://www.pottendorf.at)



„Danke für das Essen, ich bin satt!“



„Köstlich! Einfach spitze! Bitte unbedingt wieder machen!“ Das waren die Stimmen, die uns nach dem Streetfood-Sommer-Wochenende erreichten. Und auch die Foodtruck-Besitzer:innen waren wieder mehr als begeistert vom Ambiente des Schlossparks, das wieder den Rahmen der Veranstaltung bil-

den durfte und der Freude, mit der die Besucher:innen ihre angebotenen Speisen verkosteten. Sie waren nicht mit dabei? Dann sollten Sie sich unbedingt den **17. und 18. August 2024** vormerken. Wenn es wieder heißt: „Bitte zu Tisch – beim Pottendorfer Streetfood-Sommer!“



KLANG INSEL POTTENDORF

SONNTAG,
10. SEPTEMBER 2023



Ermutigt durch die zahlreichen besuchte Music Party in der Alten Spinnerei im Mai 2023 und vom begeisterten Feedback, setzen Marialena Fernandes und Ranko Marković ihre musikalischen Aktivitäten für und in der MG Pottendorf mit einer neuen Veranstaltung „Musik in der Schlosskapelle“, einem vielfältigen Musikprogramm fort.

Das geschieht erstmals im Rahmen ihres neu gegründeten Vereins „Klang Insel Pottendorf“, der in Zusammenarbeit mit der Gemeinde, der Musikschule und dem Verein der Eltern und Förderer steht.

Das Programm für die Veranstaltung umfasst die unterschiedlichsten Musikarten – von heimischer Volksmusik, Musik der Renaissance, der Klassik über Romantik bis hin zu Jazz, der Elektronik und traditioneller Musik aus Indien. Überraschungen sind vorgesehen! Ebenfalls wird es nach Ende des offiziellen Teiles noch die Möglichkeit zum spontanen Mitmachen geben.

Viele der mitwirkenden Musiker:innen sind in Pottendorf bestens bekannt: Nikola Djoric (Akkordeon) und Maddalena Del Gobbo (Viola da Gamba) waren bereits bei der Music Party aktiv. Der bekannte Geiger Thomas Christian und die Improvisatorin Mia Zabelka spielten schon mehrmals bei diversen, damals noch privaten Anlässen in der Schlosskapelle. Ganz

besonders freuen wir uns auf den Beitrag der Lehrer:innen der Musikschule Pottendorf. Neu dazu kommt unter anderem ein Sänger, dessen familiäre Wurzeln in Pottendorf liegen und ein junger indischer Tabla-Spieler. Getränke und Häppchen offeriert der Verein der Eltern und Förderer der Musikschule. Selbstverständlich sind Marialena und Ranko am Klavier aktiv mit dabei.

Der Eintritt ist für die Mitglieder des Vereins „Klang Insel Pottendorf“ frei. Nichtmitglieder können Eintrittskarten zum Preis von 12.- Euro (Erwachsene) und 8.- Euro (Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre) erwerben.

Aufgrund des begrenzten Platzkontingents in der Schlosskapelle wird unbedingt um eine frühzeitige Anmeldung für Vereinsmitglieder bzw. Kartenreservierung unter: fernandes@markovic.live gebeten.

Das Wichtigste im Überblick

Wann: So, 10. September 2023

Wo: Schlosskapelle Pottendorf
Johann-Zisser-Straße 12

Einlass: 16 Uhr

Programm: 16.30 bis 19 Uhr
ab 19 Uhr open stage



Foto: Heinz Hamp

Marialena Fernandes und Ranko Marković
brachten die Music Party Pottendorf im Mai
mit ihren Klaviereinlagen zum Beben!

Ab sofort: Bücher kaufen in Pottendorf



Foto: Gernot Blümel

Es ist wieder Zeit für den nächsten mitreißenden Roman oder mörderischen Krimi? Brauchen Sie Nachschub neuer Kinderliteratur für kleine Leseratten? Alles kein Problem! Seit dem 27. Juli können Sie Ihren nächsten Bucheinkauf direkt im Ort erledigen, denn Irina Blümel-Kolck

hat sich ihren Traum einer eigenen Buchhandlung erfüllt und eröffnete im Beisein von Bgm. Thomas Sabbata-Valteiner und KommR Gerhard Waitz **DIE erlesene Buchhandlung**. Immer montags, mittwochs und samstags kann vor Ort gusiert und auch gleich eingekauft werden.

Öffnungszeiten

Montag: 9-15 Uhr
Mittwoch: 14-19 Uhr
Samstag: 9-13 Uhr
Hauptstraße 20

Irina Blümel-Kolck eröffnet mit KommR Gerhard Waitz und Bgm. Thomas Sabbata-Valteiner ihre neue Buchhandlung. (Foto links)

Hausflohmarkt des PBZ Pottendorf



Fotos: PBZ Pottendorf

Am Freitag, dem 8. September 2023 in der Zeit von 10 bis 15 Uhr startet wieder der Flohmarkt vor den Toren des PBZ Pottendorf. Verkauft werden Kleidungsstücke, Haushaltsgegenstände, Deko und noch viel mehr. Die Einnahmen kommen der speziellen Demenzbetreuung zugute.

Wir sind Ihr regionaler Partner rund um Ihr Pool.

Wir machen es unkompliziert:

- Poolsanierungen
- Pooltechnik
- Poolreinigungen
- Poolzubehör
- Poolüberdachungen

POOLKING
IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER RUND UM IHR POOL

PoolKing e.U.
Blumauerstraße 14/9, 2486 Siegersdorf
office@poolking.co.at - 0676 360 88 68

GARTENGESTALTUNG

MAG. ROMAN
FUCHS e.U.

PLATTEN -U. PFLASTERARBEITEN
BETREUUNG - BAUMSCHNITT - WINTERDIENST

2491 NEUFELD, HAUPTSTRASSE 96
WIEN-MAUER

TEL: 02624/58 7 60
TEL.: 0664/142 78 66

E-MAIL: fuchs@garten-stein.at
www.garten-stein.at



AB

AB BAU GMBH

Wir realisieren
Ihre Idee



Ing. Gerhard Fildan Str. 9
2490 Ebenfurth

+43(0)2624 543 82 office@abbaugmbh.at
+43(0)2624 543 82 10 WWW.ABBAUGMBH.AT



Überflieger: Billardklub Pottendorf

Foto: Herbert Nagy

Alexander Weiss, Walter Schloffer, Martin Horn, Bgm. Thomas Sabbata-Valteiner, Dominik Nebuda, Herbert Szivacz, Alfred Nebuda, Ludwig Arnold, Tay-Dien Truong, Peter Klee, Angelika Mücke. (vlnr)

Die Sensation ist geglückt – in der neuen Spielsaison 2023/24 spielt der Pottendorfer Billardsportklub mit zwei Mannschaften im Dreiband auf dem Matchbillard! Das und noch viel mehr gab es bei der Meisterschaftsfeier beim Heurigen Hofmann/Lechner zu feiern. So holten von drei Mannschaften zwei am Kleinbrett den Meistertitel. Am Matchbillard wurde POT1 bereits zum dritten Mal Staatsmeister, POT2 schaffte den Aufstieg in

die höchste Liga und somit ist dem Klub die absolute Sensation geglückt mit 2 Mannschaften in der Bundesliga 1 zu spielen. Die dritte Mannschaft schaffte am Matchbillard (Pentathlon) den hervorragenden 2. Platz. Der Sportausschuss vertreten durch Angelika Mücke und Nadine Joszt gratulierte mit einem Geschenkkorb und Bgm. Thomas Sabbata-Valteiner freute sich den Klub mit 1.500 Euro subventionieren zu dürfen.

Klub-Generalversammlung im Juni 2023

Für frischen Wind sorgt die Vorstandsneuwahl, die im Zuge der Generalversammlung abgehalten wurde. Als neuer Obmann wurde Herbert Szivacz, der seit 1980 als Gründungsmitglied dabei ist und mit seinen sportlichen Erfolgen großes Ansehen im Billard Sportverband Österreich genießt, bestellt. Obmann Stellvertreter ist Peter Klee, Kassier Alfred

Lacher und Kassier Stellvertreter Gerald Leeb. Herbert Nagy und Erik Baumgartner behielten ihre Funktion als Schriftführer und Schriftführer Stellvertreter.

Zum Schluss gilt der größte Dank aber Gustav Prieber, der seit 1999 den Billardklub unterstützte und ab sofort als Ehrenmitglied geführt wird.

*Walter Schloffer,
Billard Klub Pottendorf*



Foto: Anna Drobnik

Annafest in Siegersdorf

Am 29. Juli war es wieder Zeit für das traditionelle Annafest in der St. Anna-Kirche in Siegersdorf. Bei herrlichem Wetter konnte nach der Hl. Messe den

Klängen der Tampurizza Hornstein bei gutem Essen gelauscht werden.

*Katharina Drobnik,
Pfarr-Gemeinderat*

Spiel & Spaß beim Ferienspiel in Landegg



Foto: Ingrid Wernegger

Auch in Landegg wurde im Juli ausgelassen mit den Kindern im Zuge des Ferienspiels gewerkt. Die Bastelrunde Landegg lud zum kreativen Malen auf spannenden Werkstoffen, wie Marmeladengläsern und Schirmkappen ein. Um nach der Veranstaltung für süße Träume zu sorgen, bastelten die Teilnehmer:innen eifrig Traumfänger und mit Naturmaterialien, wie Zweigen, Hölzern, Blüten und Blättern wurden kleine Kunstwerke geschaffen. Bei den Mädchen stand das Auffädeln von Perlen für Armbänder und Schmin-

ken ganz oben auf der Liste des bunten Treibens. Für alle, die sich gerne bewegten, war eine Station mit Sackhüpfen und Seilspringen mit dabei. Und zum Schluss gab es noch Interessantes bei den Vertreter:innen von Feuerwehr und Polizei zu sehen. So hatten die Kinder die Möglichkeit, die Einsatzfahrzeuge von innen genau zu betrachten und bei einer Löschübung der Feuerwehr dabei zu sein.

*Bastelrunde Landegg
Christine Biermann*

ZAHNARZT DR.HACKER

Wiener Straße 3 - Pottendorf - 02623/73585
Ordinationszeiten: Mo: 10 - 16 Uhr;
 Di und Do: 10 - 18 Uhr; Fr: 10 - 14 Uhr
 Kronen und Brücken
 Mundhygiene - Zahnspangen
Alle Kassen!

**APOTHEKE
ZUM
ST.NIKOLAUS**

Tel.: 02623-72275 Fax: 02623-72460
 Mo-Fr: 7.30-12 Uhr und 14.30-18 Uhr
 Sa: 8-12 Uhr
www.apotheke-pottendorf.at
 2486 Pottendorf - Marktplatz 14

INSTALLATIONENMANAGEMENT
HAUSTECHNIK

KIEFL

**GAS WASSER HEIZUNG
GENERATIONENBÄDER**

2486 Siegersdorf 0650 / 391 58 98
kief166-haustechnik.at

Modelleisenbahn-Ausstellung in Pottendorf

Alle Modelleisenbahn-Fans aufgepasst! Im September 2023 schaut die Interessensgemeinschaft Modellbahn 1:87 (IGM Wien) im Festsaal der Alten Spinnerei vorbei und zeigt allen Interessent:innen ihre Modellbahnanlage, die eine alpenländisch Landschaft mit darin eingebetteter Streckenführung zeigt!

Die IGM Wien legt besonderen Wert auf authentisch gestaltete Bahnanlagen und vorbildgerechte Zuggarnituren.

So wird unter anderem der Bahnhof Breitenstein, der sich im Original auf der Semmeringstrecke befindet, zu sehen sein. Es werden sowohl moderne als auch historische Züge mit Dampf-, Diesel-, bzw. Elektrotraktion zum Einsatz kommen. Für ein abwechslungsreiches Verkehrsaufkommen ist somit ganz sicher gesorgt.

*Johann Dvorak,
IGM Wien*

Der Eintritt ist frei.
Kinder dürfen ausschließlich in Begleitung von Erwachsenen die Veranstaltung besuchen.

Gut zu wissen

Im Saal neben dem Foyer gibt es wieder unseren beliebten Flohmarkt für Eisenbahnliteratur mit: Fachbüchern, Zeitschriften, Produktkatalogen und vieles mehr, für alle Interessierten zum Schmökern. Weiters planen wir eine Sonderausstellung mit Feuerwehrfahrzeugen im Maßstab H0.

Veranstaltungstermine

So, 10. September 10–17 Uhr
Fr, 15. September 14–18 Uhr
Sa, 16. September 10–17 Uhr
So, 17. September 10–17 Uhr
Fr, 22. September 14–18 Uhr
Sa, 23. September 10–15 Uhr

Insiderwissen

Die Anlage ist in Modultechnik in der Spurweite H0 aufgebaut und besteht aus einer zweigleisigen Hauptstrecke, von der eingleisige Nebenstrecken abzweigen. Für den Anlagenaufbau werden diesmal ca. 180 Module verwendet, die gesamte Streckenlänge beträgt etwa 310 m.

Kabaretttherbst Pottendorf 23



Christoph Fritz mit seinem Soloprogramm „Zärtlichkeit“.

Foto: Roland Ferrigato

Das Wichtigste im Überblick

Ticketpreise:
23 Euro Erwachsene (104 Euro im Abo)
16 Euro Jugend (50 Euro im Abo)

Kartenvorverkauf:
dasringelspiel.at

Einlass: 19.30 Uhr
Beginn: 20.15 Uhr

Vorhang auf! Heißt es ab September wieder für den Pottendorfer kleinKunst-Kabarett-herbst im VJH-Saal. Es wartet ein Kabarett von renommierten und aufstrebenden Künstler:innen direkt in der Ortschaft auf uns!

Den Auftakt gibt dieses Jahr am 30. September der Kabarettist und Stand-up-Comedian Christian Fritz mit seinem zweiten Solo „Zärtlichkeit“. Minimalistisch in seiner Ausdrucksweise und mit dem Bonus seines bubenhaften Aussehens

spielt er sich auf dunkle satirische Weise selbst in die verstaubteste humorlose Ecke. Eindeutiges Prädikat: sehenswert!

Stefan Leonhardsberger und David Stockenreiter geben sich im Oktober ein Stelldichein, gefolgt von Christoph Spörk und Hosea Ratschiller im November. Alle weiteren Infos finden sich auf: dasringelspielt.at

Eine Kulturinitiative des Vereines Jugendhilfe für Pottendorf-Landegg

**Kabarett
herbst
Pottendorf**

SA 30.9.2023
CHRISTOPH FRITZ ZÄRTLICHKEIT
FR 6.10.2023
STEFAN LEONHARDSBERGER JA
FR 27.10.2023
DAVID STOCKENREITER EL DISABLO
FR 10.11.2023
CHRISTOPH SPÖRK DAHAAM!
FR 24.11.2023
HOSEA RATSCHILLER HOSEA

VJH-SAAL Bahnstraße 28-30
Beginn jeweils 20:15 Uhr
Bar & Einlass: 19:30 Uhr

**Jugendabo 50,-
Tickets**

www.dasringelspiel.at

KULTUR
HERBSTPOTTENDORF Eine Kulturinitiative des Vereines Jugendhilfe für Pottendorf-Landegg HAMB.

Gartenservice Wolfart „Nehmen Sie Platz“

Arbeiten wie z.B.:

**Rasen mähen, Laub sammeln, Unkraut jäten, usw ...
Urlaubsvertretung, Jahresservice**

Wir erledigen Ihre Arbeiten im Garten!

Brunnfeldgasse 32, 2486 Pottendorf, 0664/5040802





Foto: Robert Glock

Bewegen ist Leben und „Wer rastet der rostet“ lautet die Devise! Und das kann man spüren, wenn man sich das Sportangebot des Pensionistenverbandes der OG-Pottendorf ansieht.

Wenn man die heutige 60-Plus-Generation betrachtet, merkt man, dass noch lange nicht Schluss ist, ganz im Gegenteil: Die rüstigen Oldies von heute sind aktiv und lebensfroh, und das aus gutem Grund. Durch Seniorengymnastik werden Muskeln und Sehnen trainiert und bleiben geschmeidig. Das Ziel dieser Form

des Seniorensports ist es, die eigene Selbstständigkeit so lange wie möglich zu erhalten. Deshalb werden vor allem funktionelle Bewegungen geübt. Dehnen, strecken, kräftigen: Gymnastik für Senioren ist genau das Richtige, um sich schonend in Form zu halten. Sie fördert das Zusammenspiel der Muskelgruppen und Gelenke bleiben geschmeidig. Im Miteinander macht es doppelt Spaß. Denn seien wir ehrlich, wie oft macht man zu Hause, ganz allein seine Übungen? In der Gruppe ist die Motivation gleich viel höher

und der Anreiz gegeben, mitzumachen. Angelika Schmidjörg, als Organisatorin lädt alle herzlichst ein, dabei zu sein. Aus dem ersten Schnuppern wird meistens eine regelmäßige Teilnahme. Weshalb: ganz einfach, weil es Spaß macht und gesund ist!

Wann und wo:

Während der Schulzeit, jeden Montag um 17 Uhr in der Schule (Turnhalle). Während der Ferien, jeweils am Montag um 9 Uhr bei Schönwetter im Schlosspark.



Foto: Eva Haslinger

Der mitreißende Musical-Welterfolg „MAMMA MIA“ mit den Hits von ABBA garantierte stimmungsvolle Unterhaltung und gute Laune auf der Seebühne in Mörbisch.

Vor der Vorstellung kehrten wir im Heurigenlokal bei Bettina und Charly Zentgraf in Mörbisch ein. Bettina ist die rührige Bürgermeisterin in Mörbisch und Charly kennt man sowieso, er ist im Landespflegeheim in Pottendorf beschäftigt. Auf Wunsch besorgt

und liefert er auch gleich zur Abholung im Pflegeheim hervorragende Spitzenweine aus eigenem Anbau zu einem fürstlichen Preis. Gut gelaunt ging es danach zur Vorstellung. Bei der Pensionistenvorstellung, zeigte sich wieder einmal, dass Schlechtwetter-Prognosen nicht für die Seebühne in Mörbisch gelten. Begrüßen durften wir die Verbandspräsidenten aller Bundesländer, allen voran Burgenlands Vorsitzenden Helmut Bie-

ler und Landtagspräsidentin Verena Dunst. Und so genossen 6.200 Mitglieder der Pensionistenverbände aus ganz Österreich einen wunderschönen Musical-Abend, der mit frenetischem Applaus und Standing Ovationen endete.

Robert Glock,
Reiseleiter PVÖ
OG-Pottendorf

GEMEINDEAMT – ALTE SPINNEREI 1

02623 722 78

(telefonische Terminvereinbarung erbeten) | Fax DW 24
gemeindeamt@pottendorf.gv.at | pottendorf.at

AMTSLEITUNG, BÜRGERSERVICESTELLE, STANDESAMT

Mo, Di: 8–15 Uhr | Mi: 8–18 Uhr | Do, Fr: 8–12 Uhr

AMTSLEITUNG | Ines Steiner DW 401

BÜRGERSERVICESTELLE

Jasmin Török DW 105
Sandra Jungwirth DW 104
Brigitte Theuerweckl DW 103
Natascha Trimmel DW 101

STANDESAMT

Ines Steiner DW 401
Christian Wernig DW 501

BAUAMT, BUCHHALTUNG

Mo, Fr: 8–12 Uhr | Mi: 8–12 u. 16–18 Uhr

BAUAMT

Mathias Mozelt DW 301
Daniela Werther DW 302

BUCHHALTUNG

VERWALTUNG GEMEINDEWOHNUNGEN

Andrea Brunner DW 201
Philipp Gselmann DW 203
Gerda Schmitmeier DW 204
Bettina Reiter DW 202

SCHULZENTRUM

Johannes-Heigl-Gasse 2

SCHULWART

David Larosch 0676 749 05 60

VOLKSSCHULE | LEITUNG

Manuela Laser 02623 722 38 10

NÖ MITTELSCHULE | LEITUNG

Markus Schmitner 02623 722 38 11

MUSIKSCHULE | LEITUNG

Hanna Fandl 0660 371 06 61

KINDERGÄRTEN DER MARKTGEMEINDE POTTENDORF

KINDERGARTEN 1

Bahnstraße 29 02623 737 57

KINDERGARTEN 2

Am Rothen Hof 13 02623 748 21

KINDERGARTEN WAMPERSDORF

Weingartenstraße 6 02623 725 90

HEIMATMUSEUM ROTHER HOF – HAUPTSTRASSE 25

0664 452 118 7 (Daniela Schöppl)

MUSEUM

Führung nach telefonischer Vereinbarung
rother.hof@pottendorf.at

ARCHIV

0677 623 757 87 (Ulla Bohrn)

BÜRGERMEISTER-SPRECHSTUNDE

Mo, Fr: 10.30–12 Uhr | Mi: 16–18 Uhr

BÜRGERMEISTER

Thomas Sabbata-Valteiner DW 502
0664 512 31 01

BÜRO DES BÜRGERMEISTERS

Christian Wernig DW 501

Der Bürgermeister ist auch Wohnungsreferent. Alle Wünsche bzgl. Gemeindewohnungszuteilung können in der Sprechstunde vorgebracht werden!

HAUSTECHNIK ALTE SPINNEREI

Thomas Takvorian DW 303
0676 520 92 06

PR & GEMEINDEZEITUNG

Elisabeth Waidacher DW 601

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM – INDUSTRIESTRASSE 10

ACHTUNG: An Feiertagen keine Entsorgung!

ÖFFNUNGSZEITEN ALTSTOFFSAMMELZENTRUM

Di: 17–19 Uhr | Mi: 8–10 Uhr
Fr: 10.30–12.30 Uhr | Sa: 8–11.30 Uhr

BAUHOF – INDUSTRIESTRASSE 1

bauhof@pottendorf.at | pottendorf.at

BAUHOFLLEITUNG

Patrick Kollruss 0650 722 78 10
Martin Gollop-Gsellmann 0650 722 78 13

HAUSTECHNIK GEMEINDEWOHNUNGEN

Leopold Serentschy 0676 383 82 78

TECHNIK WASSERZÄHLER

Franz Kaubeck 0650 722 78 11

KLÄRANLAGE POTTENDORF – INDUSTRIESTRASSE 10

gav@dialog-gruppe.at

WASSER- UND KANALBEREITSCHAFT

David Kaufmann 0650 722 78 12
Dominik Csukovich 0676 971 28 92

ERREICHBARKEITEN ORTSVORSTEHER

POTTENDORF

Bgm. Thomas Sabbata-Valteiner, Thorntongasse 13
0664 512 31 01

LANDEGG

GGR Roland Holike, Stollenbachgasse 2a
0664 513 12 30

SIEGERSDORF

Vzbgm. Gerd Kiefl, Gartengasse 12
0650 888 86 13

WAMPERSDORF

GGR Franz Pöschl, Untere Hauptstraße 27
0677 615 80 026

: TERMINE

Reguläre katholische Gottesdienste im September

Die Termine wiederholen sich wöchentlich.

Dienstag

Pottendorf: 18.30 Uhr

Samstag

Siegersdorf: 17 Uhr
Landegg: 18.30 Uhr

Mittwoch

Landegg: 18.30 Uhr

Sonntag

Wampersdorf: 8.30 Uhr
Pottendorf: 9.45 Uhr

Sonntagsmesse Pottendorf:
entfällt am 3. September

Evangelischer Gottesdienst:

Sonntag, 24.09. - 9.30 Uhr, Filialkirche Landegg

Fahrplan Müllabfuhr für September

Biomüll

Montag: 4.9. | 11.9. | 18.9.
25.9.

Mittwoch, 13. September

(1): Gelber Sack, Restmüll

Gelbe Tonne

Mittwoch:
6.9. | 13.9. | 20.9. | 27.9.

Donnerstag, 14. September

(2): Gelber Sack, Restmüll

Altpapier

erst wieder im Oktober

Freitag, 15. September

(3): Gelber Sack, Restmüll

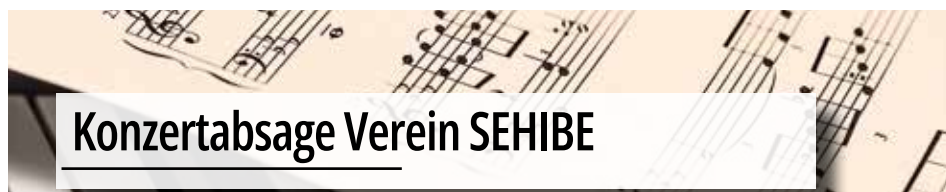
Abfuhrbereiche

(1) Landegg (2) Siegersdorf, Wampersdorf
(3) Pottendorf



Redaktionsschluss

10. September



Konzertabsage Verein SEHIBE

Leider muss das Klassik-Konzert in der Siegersdorfer Kirche am **17. September 2023**, veranstaltet vom Verein SEHIBE aus gesundheitlichen Gründen

in den Frühling 2024 verschoben werden.
Wir danken für Ihr Verständnis!
Sissy Zeitler,
Verein SEHIBE



Tierarzt Dr. med. vet. Michael Dalik
Ordination jederzeit nach Vereinbarung Hausbesuche nach Terminvereinbarung
A-2486 Siegersdorf Handy: 0664 / 240 16 40 Pottendorfer Straße 1



Pulz
MALERMEISTER
0664 240 48 80 | malermeisterpulz.at

Holen Sie sich jetzt Ihre Photovoltaikanlage!
Beratung, Montage und Inbetriebnahme –
Alles aus einer Hand!



RECHER
ELEKTROTECHNIK

+43 660 80 61 990 | office@elektro-recher.at

Frisch Gekochtes aus unserer Gemeinde



Gasthaus Kellner
02623/ 72 292
gasthaus-kellner.at



Tekin Pizzeria
0699/ 18 19 34 34
pizzeria-tekni-lieferung.at



Pizzeria Albino
02623/ 72 26 73
pizzeria-albino.at



Gasthof zur Leithabrücke
02623/ 72 646
gasthofzurleithabruecke.at

Fotos: pixabay.com

Monatsvorschau – 1. bis 30. September

SA, 02.

Pottendorfer Genuss-Platzl,
Schlosspark, Festwiese,
9–14 Uhr
Wortgottesfeier, Pottendorf,
14 Uhr
Ferienspiel, Spielplatz Wampersdorf, 15–17 Uhr
SVg. Pottendorf vs Wöllersdorf, Pottendorf, 16.30 Uhr
Feuerwehrfest Landegg,
Feuerwehrhaus, 17 Uhr
Vorabendmesse, Pottendorf,
18.30 Uhr

SA, 09.

Ferienspiel Kinderfest, VJH-
Gelände 14.30–17.30 Uhr
USC Wampersdorf vs SVg.
Pottendorf, Wampersdorf,
17 Uhr

FR, 22.

Modelleisenbahnausstellung, Alte Spinnerei 1, 14–18 Uhr

SO, 10.

Patrick's Schlossstandl,
Schlosspark Festwiese, 9–17 Uhr
Modelleisenbahnausstellung, Alte Spinnerei 1, 10–17 Uhr
Musik in der Schlosskapelle, Schlossinsel, 16–19 Uhr

SA, 23.

Modelleisenbahnausstellung, Alte Spinnerei 1, 10–15 Uhr
Damen USC Wampersdorf vs GST Frauenkirchen, Wampersdorf, 16 Uhr

SO, 03.

Pilgersegen, Landegg,
7.30 Uhr
Feuerwehrmesse, Zeughaus,
9.30 Uhr
Wallfahrermesse, Maria
Loretto, 11 Uhr
Patrick's Schlossstandl,
Schlosspark Festwiese, 9–17 Uhr
Feuerwehrfest Landegg,
Feuerwehrhaus, 9 Uhr

MI, 13.

Messe Patrozinium Kreuzerhöhung, Landegg, 18.30 Uhr

SO, 24.

Schlossinselführung, Schlossinselbrücke, 15 Uhr
Patrick's Schlossstandl,
Schlosspark Festwiese, 9–17 Uhr
USC Wampersdorf vs SV Winzendorf, Wampersdorf, 16 Uhr

FR, 15.

Modelleisenbahnausstellung, Alte Spinnerei 1, 14–18 Uhr

DI, 26.

Vortrag: Bäume & Sträucher - Holzige Klimahelden
HKK-Zentrum Lamdegg, 18.30 Uhr

DI, 05.

PVÖ Spielenachmittag, Alte
Spinnerei 4, 14–17 Uhr

SA, 16.

Modelleisenbahnausstellung, Alte Spinnerei 1, 10–17 Uhr
SVg. Pottendorf vs Club 83,
Pottendorf, 16.30 Uhr

MI, 27.

PVÖ Pensionistennachmittag, HKK-Zentrum,
14.30–18 Uhr

FR, 08.

Flohmarkt im PBZ, Haupteingang, 10–15 Uhr

SO, 17.

Modelleisenbahnausstellung, Alte Spinnerei 1, 10–17 Uhr

SA, 30.

SVg. Pottendorf vs SG Oed/Ortmann, Pottendorf,
16 Uhr
Kaberettherbst: Christoph Fritz, VJH, ab 19.30 Uhr



Besuchen Sie uns auf facebook:
**Schlosspark der
Marktgemeinde Pottendorf**

Ausg'steckt is:



Lechner: 24. August bis 3. September, Pottendorfer
Str. 88, Siegersdorf, heuriger-lechner-eatbu.com,
0680/ 555 98 52



Lanmüller: 6.-9. September, Untere Hauptstr. 7,
Wampersdorf, biohof-lanmüller.at, 0676/ 397 40 20



Klampfl: 13.-17. September, Fischastr. 43,
Siegersdorf, weinbau-klampfl.at, 0664/10 12 489

: GESUNDHEIT

ÄRZTEBEREITSCHAFT – ÄRZTENOTRUF 141

Montag bis Sonntag 19 bis 7 Uhr. Bei gesundheitlichen Problemen haben Sie auch die Möglichkeit die telefonische Gesundheitsberatung unter **1450** kostenlos rund um die Uhr zu erreichen!

ALLGEMEINMEDIZINERIN – Alle Kassen

Dr. Ursula Leitner

02623 731 47

Hartlgasse 15

Mo, Di, Do, Fr: 7.30-11.30 Uhr

Mo: 15-17 Uhr

Do: 16-18 Uhr

ORTHOPÄDE – Wahlarzt

(nach Telefonischer Vereinbarung)

Mag. Dr. Manfred Neumaier

02623 731 47

Hartlgasse 15

ALLGEMEINMEDIZINER:INNEN – Wahlarzt

(nach telefonischer Vereinbarung)

MR Dr. Horst Birkner

0699 181 818 98

Bahnstraße 8

Dr. Barbara Rückert-Mücke

0664 103 588 5

Pallischgasse 2

Dr. Oliver Rückert

0699 107 475 48

Pallischgasse 2

Dr. Dorit Wintersperger

0676 304 60 66

Hartlgasse 15

PSYCHOTHERAPEUTINNEN

(nach telefonischer Vereinbarung)

Elisabeth Koch

0650 353 535 5

Obere Hauptstraße 1A,

Wampersdorf

Jolana Rixinger-Jehlicka

0664 124 376 1

Marktplatz 14/1

Ursula Korbel

0664 184 548 6

Wiener Straße 22

MEDIZINISCHE BEREITSCHAFTSDIENSTE IM SEPTEMBER 2023

DATUM	APOTHEKEN	ZAHNÄRZTE:INNEN
2. und 3. September	Unterwaltersdorf	Dr. M. Bayer Sollenau 02628 477 70
9. und 10. September	Ebreichsdorf	Dr. B. Tiani Ebenfurth 02624 539 00
16. und 17. September	Ebenfurth	Dr. P. Standenat Mödling 02236 427 65
23. und 24. September	Pottendorf	Dr. W. Hacker Pottendorf 02623 735 85
30. September und 1. Oktober	Hornstein	Dr. A. Riesser Mödling 02236 892 789

APOTHEKENBEREITSCHAFT – NOTRUF 1455

Wochenende: Samstag ab 12 Uhr bis Montag 8 Uhr.

Feiertage: 18 Uhr vorhergehender Wochentag bis 8 Uhr nachfolgender Wochentag.

ZAHNÄRZTEBEREITSCHAFT – WOCHENENDE UND FEIERTAGE

9 Uhr bis 13 Uhr – für Leistungen zur Schmerzbeseitigung bzw. eines Notfalls. Onlien zu finden unter: noe.zahnaerztekammer.at

TELEFONNUMMERN DER APOTHEKEN AUS DER UMGEBUNG

Pottendorf	02623 722 75
Ebreichsdorf	02254 722 20
Ebenfurth	02624 540 45
Neufeld	02624 523 12
Hornstein	02689 220 90
Teesdorf	02253 805 40
Unterwaltersdorf	02254 748 44

ZAHNÄRZTE:INNEN – ALLE KASSEN

Dr. Karin Dosti

02623 738 53

Marktplatz 5

Mo: 9-19 Uhr

Di: 9-15 Uhr

Mi: 9-16 Uhr

Do, Fr: 12-19 Uhr

Dr. Walter Hacker

02623 735 85

Wiener Straße 3

Mo: 10.30-16 Uhr

Di, Do: 12-18 Uhr

Fr: 10-14 Uhr

SOZIALMEDIZINISCHE DIENSTE

Caritas Baden

Waltersdorfer Straße

31/1, 2500 Baden

0664 548 391 5

NÖ Hilfswerk

Am Rothen Hof 5

2486 Pottendorf

059 249 594 10

PBZ Pottendorf Landespflegeheim

Esterhazystraße 27

2486 Pottendorf

02623 752 15

Rotes Kreuz Hauskran-

kenpflege – Landegg,

Wr. Straße 68a, 2500 Baden

059 144 520 04

Feuerwehr: 122 | Polizei: 133 | Rettung: 144

Polizei-Inspektion Pottendorf: 059 133 33 11

Vergiftungszentrale: 01 406 434 3

Gasnotruf: 128



Komm.-Rat

Hans REINBOLD GmbH

Hauptplatz 6, 2291 Lassee

Tel. 02213 / 2401

office@reinbold.at, www.reinbold.at

Transporte • Müllabfuhr • Kanalservice • Marchandgewinnung • Straßenreinigung • Klärschlammpressung

jugend.bewegt im Rothen Hof bei alten Spielen



Foto: Gerhard Strasser

Ich sehe mir die Welt von oben an! Stelzgehen im Schlosspark bei jugend.bewegt.



Foto: Irmgard Wernegger

Daniel probierte gleich das Russische Kegelspiel aus.

MOSTHEURIGEN - TAGE



23. - 24. & 27. September



SPORTPLATZ WAMPERSDORF

Samstag, 23. September 2023 (16:00 - 22:00 Uhr)

Mostheurigetrieb

Damen Meisterschaftsspiel

USC Wampersdorf gegen GST Frauenkirchen
ab 18:30 Uhr

Sonntag, 24. September 2023 (10:30 - 22:00 Uhr)

Schnitztag

Wiener-, Puten- und Surschnitzel

Herren Meisterschaftsspiel

USC Wampersdorf gegen SV Winzendorf
Reserve ab 14:00 Uhr - Kampfmannschaft ab 16:00 Uhr

Mittwoch, 27. September 2023 (16:00 - 22:00 Uhr)

Blunzentag

Blunze gebacken/gebraten, Kesselblunze, saure Blunze

Der USC Wampersdorf freut sich auf Ihren Besuch!

Raiffeisenbank
Region Baden



SPARKASSE
Baden in Ebreichsdorf
Was zählt, sind die Menschen.

Bevor es im August mit jugend.bewegt in den Rothen Hof ging, wurde auch im Juli fleißig im Schlosspark trainiert und gleich zwei intensive Laufrunden – dieses Mal gegen den Uhrzeigersinn – gedreht. Aber das war längst noch nicht alles: Es war wieder Zeit, die Stelzen zu entstauben und den Gleichgewichtssinn darauf zu trainieren. Und der Spaß machte dabei nicht bei den Kindern Halt. Auch die Betreuerinnen ließen sich dazu hinreissen und drehten die eine oder andere Runde damit. Es muss nicht immer „jump & run“ am Handy sein, dass

es durchaus ganz analog mit alten Spielen und alten Sportgeräten auch geht, das zeigten jugend.bewegt-Betreuer:innen beim letzten gemeinsamen Samstags-Treffen im August den Kids im Rothen Hof. Da gab es neu restaurierte Spielgeräte, wie ein Russisches Kegelspiel, eine Tischkegelbahn, eine Wurfwand zu probieren. Natürlich durfte auch wieder der Boxsack nicht fehlen. Alle Geräte, ob alt oder neu, sorgten für Unterhaltungswert.

Gerhard Strasser &
das Team
jugend.bewegt

SEI MIT
DABEI!

jugend bewegt-Treffen
jeden Samstag Vormittag
Nähere Infos unter:
0664 432 17 58

Bauspenglerei

ING. GÜNTER GSELMANN

Spenglerarbeiten bei Neubauten und Renovierungen
Blechdächer und Rostschutzanstriche
Kaminverkleidungen
Terrassen- und Balkoneinfassung
Reparatur nach Sturmschäden

2486 Pottendorf, Thorntongasse 21
Telefon: 0676/350 93 38
Fax: 02254/72 809
E-Mail: bauspenglerei.gselmann@aon.at

Meta-Tech
Spengler & Kupferschmiede
Dachdecker Pfisterer

Massagepraxis
Lisa Steiner
Vitalzentrum

Freiberufliche Heilmasseurin

2486 Landegg
Brunnengasse 9

Termine unter
0664/494 48 72



Nachgefragt: Was ist gesunde Ernährung?

Eine Ernährungsweise, die dem Organismus das gibt, was er braucht. Die einfachste Methode, um zu entscheiden, ob dieses oder jenes Lebensmittel und ob diese oder jene Zubereitungsart zu einer gesunden Ernährung gehört, besteht darin, sich zu überlegen, ob es dieses oder jenes Produkt ohne die Hilfe der Lebensmittelindustrie geben würde. Wenn nein, dann wird es gemieden oder so zubereitet, dass es gesund wird.

Nehmen wir beispielsweise Chips aus Kartoffeln. Hier fällt die Entscheidung nicht sehr schwer. Chips werden industriell hergestellt. Wenn man Glück hat, handelt es sich um Kartoffelscheiben, oft genug jedoch um Kartoffelpulver, das in Scheibenform gepresst, mit billigem Fett frittiert, mit Farbstoffen „verschönert“ und mit Geschmacksverstärkern versetzt wurde. Kartoffelchips, wie sie im Supermarkt verkauft wer-

den, gäbe es ohne die Lebensmittelindustrie nicht, weshalb sie auch nicht zu einer gesunden Ernährung gehören. Wenn Sie jedoch biologisch angebaute Kartoffeln in Scheiben schneiden und bei niedrigen Temperaturen selbst trocknen oder im Backofen backen, anschließend mit hochwertigem Pflanzenöl beträufeln, mit Kristallsalz, Paprikapulver und Kräutern würzen und frisch verzehren, dann können diese Kartoffelchips der „Marke Eigenbau“ Bestandteil einer gesunden Ernährung sein. Wer seinem Körper mehr Energie zuführt als er verbraucht, nimmt zu! Gemeinerweise speichert der Körper überschüssige Energie stets in Fett!

*Gerne berate ich Sie!
wintersperger.at*

*Dr. med. Dorit
Wintersperger,
Gesunde Gemeinde
Pottendorf*



Vortrag: Bäume und Sträucher – Holzige Klimahelden

Bäume und Hecken sind ganz wesentliche Gartenelemente und gehören in jeden Garten. Auch im Gemeindegrün sind sie unverzichtbar, weil die Gehölze einerseits für angenehme Temperaturen im Sommer sorgen, andererseits Lebensraum und Nahrung für viele Tiere bieten. Dieser Vortrag gibt Einblicke in den

Lebensraum Baum & Strauch, zeigt, was diese Gehölze alles können und warum sie wahre Klimahelden sind. Wir klären auch über die Bedürfnisse von Bäumen und Sträuchern auf: von der richtigen Art am geeigneten Standort, über korrekte Pflanzung & Pflege bis hin zum fachgerechten Schnitt.

Das Wichtigste im Überblick

Wann: 26. September 2023, 18.30 Uhr

Wo: HKK-Zentrum Landegg, Eisenstädter Str. 13

Vortragende: Petra Hirner, MSc

Veranstalter: Gesunde Gemeinde Pottendorf

KINDER FEST 32.

„Fito Fit“-Tour

9. Sept. 2023
Pottendorf
14:00 bis 17:30
VJH-Gelände - Bahnstraße 28
dasringelspiel.at

Ferienspielschluss mit tollen Aktiv- & Kreativstationen
Kindertheater • Laufball
Fito Fit Maskottchen
Lebensmittelexperimente
Hüpfburg • Kinderparcours
Kinderschminken
Zuckerludusche
Früchtebuffet
Gratis-Eis • uvm...

Voller Erfolg: Tennis Trophy 23



Fotos: TC Pottendorf Landegg

Im Zuge der Seen Trophy – eine Tennisveranstaltung von Ebenfurth, Neufeld, Wimpassing und Pottendorf – konnte der Tennisclub Landegg 2023 wieder eine fantastische sportliche Woche präsentieren.

In gemütlicher Atmosphäre gaben sich die Spieler:innen aus den umliegenden Gemeinden ein hart umkämpftes Turnier bei durchwachsenen Wetterbedingungen. Selbst spät abends bestritten sie noch mit Flutlicht im Rücken ihre Matches. Beflügelt durch ihre Fans, es waren das ganze

Turnier ca. 500 Personen, die am Tennisgelände vorbeischaute und einer sehenswerten Verköstigung – ein großes Dankeschön an Grillmeister ALI und alle Mitwirkenden – wurden Höchstleistungen auf und neben dem Platz geboten. So war es gemeinsam wieder möglich, diese Tennis Trophy zu einem erfolgreichen Event werden zu lassen. Auf eine großartige Saison!

*Werner Weingartshofer,
Obmann Tennisclub
Pottendorf Landegg*

In folgenden Bewerbungen konnte der Tennisclub Pottendorf Landegg Platz 1 erspielen

Herren Einzel 60+

Schöller Andreas

Herren Doppel 1:

Christian Meixner und Stefan Andrejic

Damen Doppel 1:

Doris Angster und Roswitha Götzinger

Damen Doppel 2:

Claudia und Flora Zelenka



PREWEIN

... der Installateur.

Hauptstraße 18 • 2486 Pottendorf
T 02623 72246 • www.prewein.co.at



Malerei

Anstrich

Fassade

Spachteln

Spachteltechnik

Bodenbeschichtung

0650 / 89 25 008

ZOR Hüseyin
Maler und Anstreicher
office@malerei-zor.at

Bahnstraße 4
2486 Landegg
www.malerei-zor.at

BAUSCHUTT

SPERRMÜLL

Was darf rein ins Altstoffsammelzentrum?

Kostenlose Entsorgung in Haushaltsmengen:

Holz, Alteisen, Elektrokleingeräte, Haushaltskühlgeräte, Autoreifen, Sperrmüll

Kostenpflichtige Entsorgung:

Strauch- und Grasschnitt, Bauschutt

Das Altstoffsammelzentrum kurz ASZ der MG Pottendorf wird durch fachkundige Mitarbeiter des Bauhofs betreut. Während der Öffnungszeiten verwalten vier Bauhofmitarbeiter die Organisation vor Ort. Eine Person übernimmt die Einfahrtskontrolle direkt beim Eingang, um zu gewährleisten, dass sich nicht mehr als fünf Fahrzeuge auf dem Gelände befinden und eine rasche Abfertigung möglich ist. Die restlichen Mitarbeiter betreuen die Entsorgung direkt bei den Con-

tainern. Um als Bauhofmitarbeiter am ASZ arbeiten zu dürfen, muss im Vorfeld ein mehrtägiger Kurs (inkl. Sachkundenachweis) über die Richtlinien für das Betreuen einer kommunalen Problemstoffsammelstelle absolviert werden. Erst danach ist der Einsatz am Deponieplatz erlaubt. Das ASZ steht allen Bürger:innen der MG Pottendorf zur Verfügung.

Fotos: Patrick Kollruss



Tool-Tipp: Werkzeug, was & wie viel davon?

Ein gut sortierter und mit dem wichtigsten Werkzeug ausgestatteter Werkzeugkoffer ist unabdingbar, egal ob in einer Wohnung, einem Haus, als Hobbyheimwerker oder für Profis.

Aus den Unmengen des Angebots an Werkzeugen ist es für Laien oft nicht immer einfach, das für ihn passende Werkzeug zu finden. Es ist auch nicht notwendig, jedes Spezialwerkzeug

zu besitzen! Die meisten anfallenden Baustellen im Haushalt kann man mit wenigen Helfern reparieren. Wer diese Dinge in seinem Werkzeugkoffer aufbewahrt, ist auf jeden Fall gut gerüstet:

Schlosserhammer, Schraubenzieher (am besten mit wechselbaren Aufsätzen), Inbus-Schlüssel-Set, Kombizange, Eisensäge, Rohrzange, Kabelbinder in un-

terschiedlichen Längen, Gewebeklebeband, Universalmesser, Rollgabelschlüssel.

Noch ein kleiner Tipp am Rande: Das Werkzeug sollte immer nach der Benutzung zurück in den Koffer, sonst findet man bald nichts mehr davon.

Martin Gollop-Gsellmann & Patrick Kollruss, Bauhofleitung

SuralikWachswender
HAUSTECHNIK OG

Reparatur, Wartung
und Verkauf!

Firmensitz:
Nytzienweg 17
2486 Siegersdorf

Servicestützpunkt:
Finkenweg 8
2483 Ebreichsdorf

Tel.: 0664/654 86 55
Tel.: 0664/512 15 74
www.surwach.at

Gas Klima Wasser Lüftung Heizung
Siegersdorf – Ebreichsdorf

Sissi's Eck
natürlich Essen

02623/72263
0664/2148337

2486 Pottendorf, Marktplatz 3
Sissis.eck@gmx.at

Gasthaus Kellner
Eva Blüml

Eva Blüml

Herzogenberg

2486 Pottendorf • Esterhazystraße 21 • Telefon: 02623/722 92

office@gasthaus-kellner.at

HERZLICH - GASTLICH - GUT



Die sogenannte Orientierungsbezeichnung oder besser bekannt als Hausnummerntafel ist natürlich ein schmückendes Beiwerk an Gebäuden, aber sie erfüllt auch einen Zweck und ist laut NÖ Bauordnung §31 gesetzlich so geregelt:

NÖ Bauordnung §31, Absatz 1: Diese Nummer ist beim Haus- oder Grundstückseingang deutlich sichtbar anzubringen. Bei Straßen mit Namen ist der Straßenname ober oder unter der Hausnummer ersichtlich zu machen.

NÖ Bauordnung §31, Absatz 2: Die Kosten der Ersichtlichmachung der erstmals nach Abs.1 zu-

gewiesenen Hausnummer samt Verkehrsflächenbezeichnung sowie ihrer Instandhaltung und Erneuerung hat der Gebäudeeigentümer zu tragen. Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihre Hausnummerntafel gut sichtbar hängt bzw. all diejenigen, die noch keine Hausnummerntafel angebracht haben, diese so zeitnah wie möglich montieren, um es Zustelldiensten, Lieferanten und der Post so einfach wie möglich zu machen, Ihre Post- und Paketsendungen zuzustellen, aber auch Blaulichtorganisationen, um ohne Zeitverlust helfen zu können.

Hausnummernbeschilderung

Frei begehbare Gehwege!

Alle Grundstücksbesitzer:innen der MG Pottendorf werden gebeten, überhängende Bäume, Sträucher und Hecken, die die Benutzung der Gehsteige erschweren oder unmöglich machen, zurückzuschneiden.

Durch diese Behinderung der Gehwege besteht erhöhte Unfallgefahr, da teilweise auf die Straße ausgewichen werden muss.

STRABAG
TEAMS WORK.

STRABAG AG, Gildenweg 7, 2483 Ebreichsdorf
Tel. +43 2254 72231, ebreichsdorf@strabag.com



Tore + Zäune

vom *Spezialisten*
aus *Österreich*



**Ihr
automatisches
Hofter**

Aluminium rostfrei
Gehtüre integriert
Funkantrieb
Attraktive Füllungen

Mewald Ges.m.b.H.
Industriestr. 2 0 2623/ 72 225-112
2486 Pottendorf verkauf@mewald.at

Vieles noch günstiger
online shoppen!
garagentor-shop.at

ELEKTROUNTERNEHMEN
MANFRED NOVAK

ELEKTRO · ALARM · SICHERHEITSTECHNIK

2486 Pottendorf, Industriestraße 7 · Büro: Getreidestraße 22
Tel.: 0660/3111460 · E-Mail: manfrednovak@icloud.com

Unsere Schwäne on tour im Schlosspark



Papa Franzl und Mama Roberta passen auf die drei kleinen Musketiere auf wie die Haftmacher und zeigen ihnen alles, was man für ein schönes Leben im Schlosspark wissen muss.



Unglaublich, wie schnell die Schwanenbabys dahin wachsen. Hier sind sie gerade vier Wochen alt und schon so groß wie Enten.

KURSE HERBST 2023

Schmitner TANZSCHULE

BOOGIE-CLUB

BOOGIE-CLUB I	MI 18:00 - 19:00 Uhr	5x ab 20.09.23	€ 65,-
BOOGIE-CLUB II	MI 18:00 - 19:00 Uhr	5x ab 08.11.23	€ 65,-
BOOGIE-CLUB III	MI 18:00 - 19:00 Uhr	5x ab 10.01.24	€ 65,-
BOOGIE-CLUB IV	MI 18:00 - 19:00 Uhr	5x ab 24.02.24	€ 65,-

HOBBY-KURSE

HOBBY I (Block 1)	MI 19:00 - 20:30 Uhr	5x ab 20.09.23	€ 65,-
HOBBY I (Block 2)	MI 19:00 - 20:30 Uhr	5x ab 08.11.23	€ 65,-
HOBBY II (Block 1)	MI 19:00 - 20:30 Uhr	5x ab 10.01.24	€ 65,-
HOBBY II (Block 2)	MI 19:00 - 20:30 Uhr	5x ab 21.02.24	€ 65,-

ANFÄNGER-KURSE

ANFÄNGER I (Block 1)	MI 20:30 - 22:00 Uhr	5x ab 20.09.23	€ 65,-
ANFÄNGER I (Block 2)	MI 20:30 - 22:00 Uhr	5x ab 08.11.23	€ 65,-
ANFÄNGER II (Block 1)	MI 20:30 - 22:00 Uhr	5x ab 10.01.24	€ 65,-
ANFÄNGER II (Block 2)	MI 20:30 - 22:00 Uhr	5x ab 21.02.24	€ 65,-

NEUJAHR'S-ANFÄNGER **FR 18:30 - 20:00 Uhr** 5x ab 19.01.24 € 65,-

KIDS DANCE WITH FUN – ab 8 Jahre

KDWF 1	DO 17:15 - 18:00 Uhr	5x ab 21.09.23	€ 65,-
KDWF 2	DO 17:15 - 18:00 Uhr	5x ab 09.11.23	€ 65,-
KDWF 3	DO 17:15 - 18:00 Uhr	5x ab 11.01.24	€ 65,-
KDWF 4	DO 17:15 - 18:00 Uhr	5x ab 22.02.24	€ 65,-

BOOGIE - ANFÄNGER

BOOGIE I	DO 18:00 - 19:00 Uhr	5x ab 21.09.23	€ 65,-
BOOGIE II	DO 18:00 - 19:00 Uhr	5x ab 09.11.23	€ 65,-
BOOGIE III	DO 18:00 - 19:00 Uhr	5x ab 11.01.24	€ 65,-
BOOGIE IV	DO 18:00 - 19:00 Uhr	5x ab 22.02.24	€ 65,-

BRONZE-KURSE

BRONZE I (Block 1)	DO 19:00 - 20:30 Uhr	5x ab 21.09.23	€ 65,-
BRONZE I (Block 2)	DO 19:00 - 20:30 Uhr	5x ab 09.11.23	€ 65,-
BRONZE II (Block 1)	DO 19:00 - 20:30 Uhr	5x ab 11.01.24	€ 65,-
BRONZE II (Block 2)	DO 19:00 - 20:30 Uhr	5x ab 22.02.24	€ 65,-

GOLD-KURSE

GOLD I (Block 1)	DO 20:30 - 22:00 Uhr	5x ab 21.09.23	€ 65,-
GOLD I (Block 2)	DO 20:30 - 22:00 Uhr	5x ab 09.11.23	€ 65,-
GOLD II (Block 1)	DO 20:30 - 22:00 Uhr	5x ab 11.01.24	€ 65,-
GOLD II (Block 2)	DO 20:30 - 22:00 Uhr	5x ab 22.02.24	€ 65,-

JUGENDBONUS - ZAHL DEIN ALTER!

Jeder Kurs ist ein Jugendkurs! (16 bis 18 Jahre)
Zahl Dein Alter: 16, 17 oder 18,- Euro

-10% RABATT ZUM SAISON-OPENING

bei Anmeldung am 16. September 2023 von 17 - 19 Uhr
danach CLUB-ABEND mit SAISON-OPENING

KURSORT: SAAL DES VEREINES JUGENDHILFE

Pottendorf - Bahnstraße 28-30

KURSANMELDUNG:

am 16.9.2023 (SAISON OPENING) von 17:00 bis 19:00 Uhr > -10%
oder persönlich bei Markus Schmitner 0650 68 20 177
office@tanzschule-schmitner.at
online buchen unter

www.tanzschule-schmitner.at



JETZT BIS ZU
120 EURO
BONUS
JÄHRLICH



DAS KONTO MIT DEM EXTRA

MEIN BONUS KONTO

IHR TEAM POTTENDORF



Daniel Schwarzl
Bankstellenleiter



Susanne Koiser
Stv. Bankstellenleiterin



Evelyne Cecil
Kundenberaterin



Ingrid Schöller
Kundenberaterin



Mag. (FH) Lilla Pásztor
Kundenberaterin



Christina Stössl-Pötschacher
Kundenberaterin



Anna-Lena Zagler
Kundenberaterin

BANKSTELLE POTTENDORF

Marktplatz 15 | 2486 Pottendorf

t: 05 02045 3550

www.rbbaden.at | www.rbbadenclub.at

www.facebook.com/RBRegionBaden

Öffnungszeiten:

Mo: 08.00 bis 12.30 Uhr

Di: 08.00 bis 12.30 Uhr

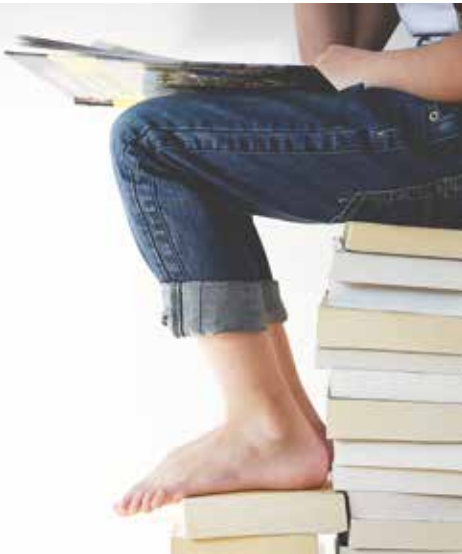
Mi: 08.00 bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr

Do: 08.00 bis 12.30 Uhr

Fr: 08.00 bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 15.30 Uhr

Wer lernt, braucht auch die richtigen Pausen

Foto: pikabay.com



Helfen Sie Ihrem Kind oder sich selbst mit einfachen Konzentrations- und Lockerungsübungen für ein positives Lernerlebnis.

Nichts ist so aufregend, wie der erste Schultag. Eine neue Umgebung, neue Gesichter, neue Regeln und viel zu lernen. Dieser Übergang vom Kindergarten zur Schule ist nicht immer einfach und fordert unsere Kleinsten. Aber wie können wir Sie unterstützen, wenn sie Hum-

meln im Hintern haben und die Hausübung so gar nicht gelingen mag? Und auch ältere Kinder und Jugendliche haben oft mit Konzentrationsschwächen zu kämpfen. Dafür gibt es effektive Übungen, die die Aufmerksamkeit, Ausdauer und Geduld erhöhen und dem Gehirn die richtige Pause verschaffen, um wieder aufnahmebereit zu sein.

Koordinationsbewegungen

Lernpausen sind je nach Alter verschieden anzusetzen. Bei jüngeren Kindern, die gerade erst mit der Schule starten, sollten die Pausen individuell auf die Aufmerksamkeitsspanne des Kindes gelegt werden.

Jugendliche sollten nach 60 bis 90 Minuten unbedingt eine 5 bis 10-minütige Pause und nach vier Stunden 1-2 Stunden Pause einlegen. In den 10-Minuten-Pausen ist Koordinationsbewegung (kein Handy!) das Um und Auf.

Dafür eignen sich z. B. zwei Tennisbälle gerade nach oben werfen und mit überkreuzten Händen auffangen, auf einem Bein auf Zehenspitzen stehen und die Augen dabei schließen. Einen Ball oder das Federpenal mit einem Fuß jonglieren. Auch ein Kopfstand oder ein Rad schlagen oder rückwärts balancieren wirkt Wunder auf die Konzentration.

10 Minuten dieser Übungen sind für das Gehirn wie 30 Minuten Ausdauertraining.

Tipps von Nicole Sevendik



Denkmütze bei nachlassender Konzentration. Hände vor dem Körper überkreuzen und mit Daumen und Zeigefinger der linken Hand das rechte Ohrfläppchen (und umgekehrt) sanft für eine Weile massieren.



Fingerballett: Der Daumen berührt reihum jede Fingerspitze. Wer's schon kann: Gegenseitiges Berühren der Finger.

Noch mehr Tipps: lebe-in-harmony.com

Rückwärts Buchstabieren

Für ältere Kinder und Erwachsene: Nimm einen einfachen Begriff wie Sommer, Wasser und buchstabiere ihn rückwärts. Gelingt es gut, sollten die Wörter immer schwieriger werden. Das nächste Level ist, die Worte dann rückwärts aufzuschreiben. Das bringt das Hirn auf Touren und die Konzentration zum Glücken.

Kommentar von MS-Pottendorf Schulleiter Markus Schmitner

Die Ferien waren sehr wichtig für die Kinder, um neue Kraft zu tanken, die Akkus aufzuladen. Wie steigt man danach wieder in den Lernalltag ein?



Ich sage immer: „Jedes Kind hat am 1. Schultag in allen Gegenständen ein Sehr gut! Von Anfang an mitlernen, auch, wenn es nur ein paar Zeilen und kurze Texte sind! Die Pausen vor der Stunde zur Vorbereitung nutzen. Alles in Ruhe durchlesen, was in der vorigen Stunde gemacht wurde! Gleich am Stundenanfang melden! Probier es aus – im schlimmsten Fall funktioniert es sogar!“



Ferien, Fun & Action: jugendarbeit.07

Das Wetter zeigte sich nicht immer von seiner besten Seite – trotzdem waren es wieder zwei tolle Ferienmonate für viele Jugendliche, die am Sommerprogramm der jugendarbeit.07 teilnahmen. Besonders groß war das Interesse am Bowling in Wr. Neustadt, am Minigolf oder an der Trampolin-Action. Aber auch die Ausflüge in den Family-Park, zu den Jumping Warriors und nach Wien zum interaktiven 3DPicArt-Museum – mit originellen optischen Täuschungen und auch fantasievollen Selfie-Kulissen – war gefragt. Das beliebte Bogenschießen musste leider wetterbedingt abgesagt werden. Stattdessen besuchten wir mit einem Shuttle-Service, den Jugendtreff in Felixdorf, wo ein Brunch mit frischen Snacks und die Möglichkeit zum Dart-, Tischtennis und Billardspielen auf uns wartete. Die „gemeindeübergreifenden“ Veranstaltungen des Sommerprogramms boten nicht nur viel Fun & Action, sondern auch die Chance Gleichaltrige aus anderen Ge-

meinden kennenzulernen, viele Gespräche zu führen oder neue Kontakte und Freundschaften zu schließen. Laut, aber mit sehr viel Spaß verlief der Trommelworkshop Ende August im Jugendtreff Pottendorf – so konnte unter fachgerechter Anleitung mal so richtig „auf die Pauke gehauen“ werden. Ausgezeichnet besucht war auch der Infostand der jugendarbeit.07 am Honigbienenfest. Neben der Spielestation gab es einen Informationsstand bei dem man sich über das Angebot und die Tätigkeit der jugendarbeit.07 in der Ortschaft informieren konnte. Der Jugendtreff SPOTLIGHT pottendorf wird Ende September/Anfang Oktober wieder regelmäßig geöffnet sein. Den Online-Jugendtreff gibt's jeden Donnerstag von 20-21.30 Uhr – Zugang über jugendarbeit.at. Selbstverständlich ist das Team der jugendarbeit.07 in Pottendorf laufend unterwegs und freut sich auf viele Gespräche mit den Jugendlichen.

Christian Lenhardt,
jugendarbeit.07

Foto: jugendarbeit.07



Bowlingspaß in Wr. Neustadt



jugendarbeit.07 on tour am Honigbienenfest.

SEI MIT DABEI!

Aktuelle Infos zu **Veranstaltungen, Terminen und Aktivitäten**, wie etwa Zeit, Ort, Shuttle-service etc. gibt's immer auf jugendarbeit.at. Hier oder durch die direkt-Eingabe von linktr.ee/jugendarbeit.07 sind auch alle Social-Media-Kanäle der jugendarbeit.07 per Mausklick erreichbar.

2486 LANDEGG
E-MAIL: ALEXANDER@EHRNHOFER.AT
0699 / 11 30 31 76



GAS WASSER HEIZUNG

EHRNHOFER
INSTALLATIONS-GMBH



MALEREI
PÖMA
Färbe deine Welt

office@poema.at
+43 699 / 128 228 77
www.poema.at
malerei.poema

Die ersten 10, die sich melden,
buchen ihre Erstbehandlung
um **29,90 Euro**
statt 39,90 Euro!
Mit dem Code:
„Abnehmen im Liegen“



Warum schwer, wenn es auch einfach geht? Abnehmen im Liegen!

Abnehmen im Liegen. Klingt das nicht wundervoll? Einfach nur gemütlich liegen und dabei schlanker werden. Passt, oder?

Andreea Beuca macht diesen Traum wirklich wahr. Sie ist seit Mai Franchise-Unternehmerin einer Ultraschallwellen-Technologie kombiniert mit EMS (elektrische Muskelstimulation), das dem gebürtigen Steirer und zweifachen Fitness-Zehnkampf-Weltmeister Chris Steiner gehört und rückt damit den Fettzellen gehörig auf den Pelz. Die Wahl-Landeggerin hat es nach der Geburt ihrer zweiten Tochter in die Beauty-Branche verschlagen. Kurzerhand wurde mit großer Unterstützung ihrer Familie der Keller in ein Studio umgebaut, um das Abnehm-Konzept Frauen wie auch Männern in einer angenehmen Atmosphäre anbieten zu können. Das System, das dabei zur Anwendung kommt, besteht aus 16 Platten, die mit einem Ultraschallgel bestrichen und mit einer Art Gummiband auf Bauch, Beine, Po, Rücken, Oberarme und Waden fixiert werden. Dort bleiben sie für

40–50 Minuten und bringen die Fettzellen dazu, sich zu öffnen und ihren Fettstoffwechsel zu aktivieren. Fett, Wasser und diverse Giftstoffe werden so an das Lymphsystem abgegeben und in weiterer Folge aus dem Körper ausgeschieden.

“

Es lohnt sich im Leben
auch mal andere Wege zu
gehen!

„Das führt in Verbindung mit EMS zu einem geringeren Körperumfang, einer sichtbaren Reduktion von Cellulite, einem strafferen Hautbild und ist völlig schmerzfrei!“, weiß die 33-Jährige über die Erfolge ihrer Klient:innen zu erzählen. Die Behandlung wird je nach Bedarf wöchentlich 1–2 Mal durchgeführt, die Dauer individuell angepasst und etwaige medizinische Vorerkrankungen vor Ort besprochen.

Gibt es sonst noch etwas zu beachten? „Ja, vier Dinge sollten unbedingt befolgt werden, um einen Behandlungserfolg zu gewährleisten“, betont die ambitionierte Jungunternehmerin, „90 Minuten vor und nach der Einheit nichts essen. 12 bis 24 Stunden nach der Therapie keine Kohlenhydrate zu sich nehmen. Am Tag der Behandlung zwei Liter Wasser trinken und kein Kraft- oder Ausdauertraining treiben, Spazierengehen ist ok.“

Ausprobieren kann man die Technologie ohne Risiko, denn wer nach der Erstbehandlung nicht an Körperumfang verloren hat, der bekommt sein Geld zurück. Also schnell einen Termin bei Andreea sichern und testen!



Andreea Beuca

Abnehmen im Liegen

abnehmenimliegen.by.andy@gmail.com

0660 1876177

Website coming soon

FB: Abnehmen im Liegen by Andy

Insta: Abnehmen im Liegen by Andy

Alpakas in Groissenbrunn



Spazieren mit Alpakas ist für Mensch & Tier gesund.

Am 20. Juli machten wir uns auf nach Groissenbrunn im Weinviertel, in die Nähe von Schlosshof, um die Marchfeldmühle anzusteuern, dort wo Familie Weyrer eine Alpakazucht betreibt. Zuerst erzählten uns Doris und Michael Weyrer wie sie auf die Idee zur Züchtung dieser Tiere gekommen sind, welche Eigenheiten und Gewohnheiten zu beachten sind und wie begeistert heute ihre beruhigende Art angenommen wird. Nach unzähligen Fragen, die wir hatten, machten wir uns zu einer kurzen Alpakawanderung auf, bei der natürlich auf die Stopps und Fresswünsche der Vierbeiner Rücksicht genommen wurde. Nach dem Mittagessen in einem wunderschön blühenden Garten führte uns der Bus nach Grossengersdorf. Dieser Ort liegt im Bezirk Mistelbach

und hat ca. 1.500 Einwohner:innen. Hier lebt Familie Schramm, die sich auf das Produzieren von alten Kartoffelsorten spezialisiert hat und ca. 40 verschiedene, oft längst vergessene Erdäpfelraritäten anbaut. Nach einer kurzen Hofbesichtigung verkosteten wir selbsterzeugten Gin, Wodka und Whisky. Und als Abschiedsgeschenk wurde jede:r Teilnehmer:in mit einem Kilo frischer Heuriger-Erdäpfel beschenkt. Zum Abschluss schauten wir in Grossengersdorf noch beim Weingut Windisch vorbei und genossen den wunderschön begrünten Innenhof. Das perfekte Wetter und die interessanten Betriebe haben uns sehr beeindruckt und hat auch der Seele gutgetan.

*Eva Sokele,
Generation 50+*

Foto: Generation 50 +

TS

In der 29. Kalender-Woche, kurz vor einem sehr netten Ausflug der GENERATION 50+ haben wir vom Ableben von **Gottfried Fest** erfahren.

Obwohl wir wissen, dass sein Tod für ihn eine Erlösung war, trifft uns dieser Einschnitt doch sehr, weil mit ihm eine sehr lange und schöne Zeit verbunden war.

Seit der Gründung der GENERATION 50+ im Jahr 2004 war er engagiertes Vorstandsmitglied, hat intensiv am Aufbau mitgearbeitet und alle Aktivitäten und Ideen immer wieder durch seine Mithilfe, aber auch durch viel Planung und Organisation unterstützt.

Besonders angenehm war die Zusammenarbeit mit ihm, weil sie von unkomplizierter, hilfsbereiter und stets freundlicher Art getragen war. Die Diskussionen und Gespräche haben allen gut getan, haben sie sich doch immer auf sachlicher Ebene bewegt, so gab es nie ein böses Wort oder Gehässigkeit, und seine Konsensbereitschaft war oft für alle ein Vorbild.

Von seinem trockenen Humor könnten wir Bücher füllen, leider vergisst man immer, zeitgerecht alle Pointen aufzuschreiben. Die meisten Eltern kennen ihn als legendären Nikolaus, der viele Kinder zum Strahlen brachte. Er hat aber einmal sogar die Mitglieder der GENERATION 50+ besucht und mit kleinen Nikolaus-Sackerl verwöhnt.

Im Jahr 2016 ist er aus dem Vorstand ausgeschieden, was zwar eine große Lücke hinterlassen hat, doch konnten wir immer auf seine Hilfe und Unterstützung zählen, wenn Not am Mann war. Und dann kam leider die Zeit, wo seine Gesundheit begann, Probleme zu bereiten. Zuerst haben wir uns immer seltener gesehen, dann gar nicht mehr und heute können wir uns leider nur mehr an ihn erinnern. Das werden wir aber sicher noch lange Zeit tun, denn Friedl fehlt uns jetzt schon.

Daher sind unsere Gedanken nun bei seiner Familie, der wir unser aufrichtiges Mitgefühl ausdrücken möchten.

In ehrlicher Verbundenheit der Vorstand
der GENERATION 50+
2486 Pottendorf

INGENIEURBÜRO DENK GMBH

db  **Kulturtechnik & Wasserwirtschaft
Planender Baumeister** 

A-2351 Wr. Neudorf, Triesterstraße 10/1/133
Tel.: 02236 / 320 276
office@florian-denk.at * www.florian-denk.at

ZG

**VERMESSUNG
TSCHIDA**

ZIVILGEOMETER

Dipl.- Ing. Wolfgang TSCHIDA
Staatlich befähigter und beedeter Ingenieurkonsultent für
Vermessungswesen

Ebreichsdorf, Rathausplatz 1/L3 0664/355 75 27
www.zivilgeometer.com tschida@zivilgeometer.com

Nachbarpflanzen



Am wohlsten fühlen sich Paradeiserpflanzen in der Nähe von Basilikum, Schnittlauch, Petersilie, Kresse, Bohnen, Kamille, Karotten, Knoblauch, Kohl, Lauch, Radieschen, Salat, Sellerie, Spinat und Zwiebeln.

Nicht besonders erfreut sind sie über Fenchel, Gurken, Erdäpfel und Erbsen.

Wissenswertes



Tomaten sollten erst nach den Eisheiligen ins Umland gepflanzt werden. Sie lieben neben der Sonne auch Wasser und das am besten nur von unten. Wichtig ist auch eine regelmäßige Wasserzufuhr, damit die Beeren nicht platzen. Im Topf sollte Staunässe vermieden werden.

Kugelrund & gesund: Paradeiser



Absolute Hochsaison haben im Moment gerade Paradeiser. Regionaler als in den letzten Tagen und Wochen bekommt man sie in diesem Jahr wohl nicht mehr. Und sie fangen nicht nur mit ihrem Geschmack, sondern auch mit ihrem extravaganten Farbspektrum, das von gelb bis violett reicht, den Sommer ein. Dafür zuständig ist eine Untergruppe der sekundären Pflanzenstoffe: das Lycopin, das zu den Carotinoiden gehört und als Radikalfänger die Tomate als Ganzes vor ultravioletter Strahlung schützt. Auch der Mensch kann von diesem Antioxidans profitieren, in dem er verarbeitete Tomatenprodukte, wie Tomatensaft, oder Tomatenmark mit einem Esslöffel hochwertigen Olivenöl in seine Ernährung einbaut. Neben vielen Vitaminen (Vitamin A, Vitamin B1, Vitamin C, Vitamin E) und Mineralstoffen, wie Kalium, Magnesium und Calcium, besteht die Tomate trotzdem in erster Linie aus 95 Prozent Wasser.

Herkunft, Aussehen & Wuchs

Tomaten gehören zu den Nachtschattengewächsen. Schon im 16. Jahrhundert kamen die ersten Paradeiser aus Lateinamerika zu uns nach Europa. Aber damals glaubte man noch, dass die Früchte giftig wären und kultivierte sie nur zur Zierde. Die Pflanze ist einjährig und erreicht, je nach Art, eine Wuchshöhe von 20 bis 200 Zentimeter. Ihre Blätter sind grob gefiedert und fleischig. In den Blattachsen wachsen die gelben

Blüten, die sich selbst bestäuben. Dar- aus entstehen Beerenfrüchte, die noch bis zu acht Wochen brauchen, bis sie vollends reif sind. Paradeiserpflanzen lieben es sonnig, aber windgeschützt.

Wie helfe ich meinen Tomaten beim Wachsen?

Tomaten können auf unterschiedliche Weise angebaut werden. Ob im Topf, Gewächshaus oder im Freiland, je nach Sorte gedeihen sie dort wie da und versorgen uns mit einem üppigen Ertrag. Für Töpfe, Kübel und Balkonnischen eignen sich Buschtomaten, die eher kleinwüchsig sind, am besten. Wichtig ist nur, dass das Wasser in den Pflanzenbehältern gut abfließt. Im Gewächshaus können sie mit einer Rankhilfe ausgestattet werden, die entweder aus Stäben oder gespannten Schnüren besteht, an denen sie hochwachsen. Im Glashaus sollte unbedingt für eine gute Belüftung gesorgt werden, damit die Temperaturen im Sommer nicht über 35 Grad Celsius steigen. Es darf auch kein Schwitzwasser entstehen, das begünstigt Pilzbefall.

Tomatensorten im Überblick

Laut Wikipedia gibt es rund 23.000 Sorten, die der Paradeiser zugeschrieben werden. Die wichtigsten Sorten, die in unseren Regionen zumeist über den Ladentisch wandern sind Kirsch-, Cocktailtomaten, die etwas größeren Datteltomaten, Fleisch-, Eier- und Rispenparadeiser.



Fotos: pixabay

Die 4 bekanntesten Paradeisersorten

Cocktailtomate



Fleischtomate



Eiertomate



Rispentomate



Dunkel bei
12 bis 16 Grad Celsius lagern.

Reich an Lycopin, einem
sekundären Pflanzenstoff.

Reich an Vitaminen und
Mineralstoffen

Warum Ausgeizen wichtig ist



Paradeiser bilden viele Seitentriebe, auch Geiztriebe genannt, aus. Damit aber die Energie im Haupttrieb bleibt und somit in die Früchte geht, müssen sie herausgebrochen werden. Bei manchen Sorten werden auch Blätter entfernt, um den Ertrag zu steigern. Wer ausgeizt erhöht somit seinen Fruchtertrag, verhindert, dass die Pflanze unter ihrer eigenen Last irgendwann ab-

bricht und läuft nicht Gefahr, dass die Pflanzen so üppig wächst, dass es zu einem Licht-, Luft- und Platzmangel im Beet kommt. Das wiederum die Kraut- und Braunfäule begünstigt bzw. die Früchte nicht reif werden.

Die beste Methode zum Ausgeizen ist einfach den Trieb zwischen Blatt und Hauptstängel mit den Fingern herauszubrechen.

Saison: Juli bis
September



Die Ur-Herkunft der Paradeiser
liegt in den Anden.



Podcast-Tipp: Sie kämpft mit den Waffeln einer Frau!

Mögen Sie Barbara Schöneberger, die Moderatorin für TV, den Songcontest und Schaustellerin in so mancher Werbung? Ja, genau die meine ich – und nicht nur im Fernsehen ist sie eine wahre Ikone, sie hat auch die perfekte Radiostimme und ist seit mehr als drei Jahren oder 246 Folgen (wenn Sie das lesen, werden es wohl schon 249 sein) erfolgreiche Podcasterin. In jeder Episode serviert sie ihren berühmten Gäst:innen aus der deutschen Promilandschaft neben Fragen auch pointierte Antworten, die sie sich oft gerne gleich selbst gibt, gebackene Waffeln mit Zubehör. So teilte sie sich schon das



Mikrofon mit Guido Maria Kretschmer, Anke Engelke, Günther Jauch, Verona Pooth oder Christina Stürmer, um nur wenige zu nennen. Sie alle, vollgestopft bis oben hin, mit Barbaras Waffeln, erzählen ohne Ausnahme überraschende und skurrile Dinge, bis hin zu den dunkelsten Geheimnissen, die man sonst niemals über sie erfahren würde. Der Podcast ist ein kurzweiliger Zeitvertreib, der durch Schönebergers brillante Schlagfertigkeit, unverblünte Selbstironie und herzhafte politische Unkorrektheit für lautes Lachen sorgt.

Elisabeth Waidacher

Foto: Offizielle FB Seite von Barbara Schöneberger

Fischastrasse 12 | 2486 Siegersdorf | 0664 / 381 68 31
www.ddinstallationen.at | office@ddinstallationen.at

“Echte Liebesgeschichten
gehen nie zu Ende!
Marie von Ebner Eschenbach



Alles Gute, Monika und Hans Püreschitz zur Goldenen Hochzeit!



Alles Gute, Josef Sebesten zum 80. Geburtstag!

“Älter werden, ist wie auf
einen Berg steigen ...
je höher man kommt umso
weiter sieht man.“ Ingmar Bergmann



Alles Gute, Rene Gromes zum 75. Geburtstag!



Alles Gute, Edeltraud Kerber zum 85. Geburtstag!

Ehrenhöfer & Häusler Rechtsanwälte GmbH

2700 Wiener Neustadt, Neunkirchner Straße 17
E-mail: lawyers@rechtsexperte.at
Tel.: 02622/23221-0, 23796-0, Fax 02622/23221-22
Mitglieder der Treuhandrevision

Ehe- und Familienrecht, Ehe- und Wirtschaftsmediation, Vertragsgestaltungen aller Art, Liegenschaftsverkehr, Miet-, Wohn- und Baurecht, Gesellschaftsrecht, Unternehmensberatung, Insolvenzen, Schadenersatz, Verkehrsrecht, Arbeits- und Sozialrecht, Grund- und Firmenbuchverfahren, Verlassenschaften, Strafverteidigung



Geburtstag

75 Jahre

Adalbert Pinter (Landegg)
Wofgang Ress (Landegg)
Helga Reiter (Wampersdorf)
Emilija Benko (Pottendorf)
Ursula Pauzer (Pottendorf)
Monika Sleiss (Pottendorf)
Ilse Bernhard (Siegersdorf)
Ingeborg Kappel (Wampersdorf)

80 Jahre

Gerda Kubinea (Landegg)

85 Jahre

Brigitte Pirtzl (Landegg)
Johanna Vetchy (Landegg)
Christine Kruckenfellner (Pottendorf)

90 Jahre

Marianne Thewesz (Pottendorf)

100 Jahre

Augusta Roeder (Pottendorf)

Hochzeit

Goldene Hochzeit

Monika und Hans Püreschitz aus
Pottendorf

Diamantene Hochzeit

Maria und Johannes Haiderer aus
Wampersdorf

Steinerne Hochzeit

Anna und Matthäus Eckert aus
Pottendorf

Eheschließung

Nina Hanke und Benjamin Fritsche
aus Siegersdorf
Alice Simon und Josef Albayrak aus
Ebreichsdorf

ZIVKO MIJAILOVIC

- Kfz-Fachbetrieb & -Handel
- Reparatur aller Automarken
- Fahrzeug- & Motorwäsche
- Reifenservice - Elektrik

2486 Pottendorf, Bahnstraße 41
E-mail: zivko@aon.at
Tel.: 02623/75 3 83, Fax DW 4
Mobil: 0699/1030 5073

Kfz FACHBETRIEB

Öffnungszeiten:
Montag - Donnerstag:
8 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr
Freitag:
8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr

PRÜFSTELLE

Geburt

Pottendorf

Lukas Limmer
Asil-Ata Küçük
Asya Küçük
Lukas Limmer
Jonas Stagl
Gramoz Maloku
Colin Griesser

Wir trauern um

Pottendorf

Walter Sztanek	65 Jahre
Susanna Prenner	86 Jahre
Gottfried Fest	76 Jahre

Landegg

Elisabeth Löw-Szöky	101 Jahre
Georg Schöppl	87 Jahre



T 02623/72227

www.tack.at

ELEKTRO bauer

Michael Bauer
2485 Wampersdorf

elektro_bauer@a1.net
Telefon 0699/11310487

Elektroinstallationen
Baustromverteiler
Infrarotheizungen
E-Befunde u. Geräteprüfung
Steuerung- u. Beleuchtungstechnik
uvm...

easyTherm
High-Tech-Infrarotheizung

Nicole Sevindik
Gesundheitspädagogin

Trainings
&
Workshops

Stressprävention
für Kinder
und Jugendliche

2486 Pottendorf
+43 6503336053
www.lebe-in-harmony.com

Öffnungszeiten

Judith's Blütenpracht

Mo, Di, Mi, Fr 8–12 Uhr
15–18 Uhr
Sa 8–12 Uhr

Do geschlossen

E-mail: jsv71@gmx.at

Postpartnerstelle

Mo, Di, Mi, Fr 8–12 Uhr
15–18 Uhr
Do 8–12 Uhr

Judith's Blütenpracht
www.judithsblutenpracht.at

Postpartner

Tel.+Fax: 02623 / 7 24 92



Marktplatz 13 | 2486 Pottendorf | Tel.: 0676-9403055